



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Благодарим вас за приобретение ZOOM G3 (в дальнейшем "G3" в данном руководстве).

Чтобы использовать Ваш ZOOM G3 оптимальным образом и обеспечить его стабильную работу, прочитайте, пожалуйста, данную инструкцию.

Храните данную инструкцию в доступном месте.

Содержание

Меры предосторожности.....	2	Использование тюнера	22
Введение	3	Использование ритм-паттернов [RHYTHM]	24
Используемые термины.....	3	Использование фразового сэмплера [LOOPER].....	26
Описание панелей G3	4	Обновление ПО.....	30
Включение питания и начало использования.....	6	Восстановление заводских настроек G3 по умолчанию.....	31
Настройка эффектов.....	8	Использование функций аудио-интерфейса.....	32
Выбор патчей	10	Типы и параметры эффектов.....	33
Сохранение патчей [STORE/SWAP].....	12	Разрешение проблем	48
Установка специфических параметров патча [меню TOTAL].....	14	Технические характеристики.....	49
Изменение общих настроек [меню GLOBAL]	18	Список ритм-паттернов.....	50





© ZOOM CORPORATION

Запрещено воспроизведение этой инструкции или ее частей в любом виде и форме.



Меры предосторожности и безопасное использование

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Обратите внимание на символы, используемые в данной инструкции для предупреждения об опасности и предотвращения несчастных случаев:

 Warning	Этот символ предупреждает об особой опасности. Его игнорирование, ведущее к неправильной эксплуатации прибора, может стать причиной серьезных травм или смерти.
 Caution	Этот символ предупреждает об опасности. Его игнорирование, ведущее к неправильному использованию прибора, может стать причиной телесных повреждений или поломки оборудования.

Другие символы

	Обязательные действия
	Запрещённые действия

Опасно

Питание от адаптера переменного тока

- Используйте только адаптер ZOOM AD-16 с данным прибором.
 - Использование адаптеров другого типа представляет угрозу безопасности и может привести к поломке прибора.
- При подключении адаптера к розетке убедитесь, что она поддерживает требуемое напряжение.

Питание от батареек

- Используйте 4 "пальчиковых" батарейки AA 1.5B (или Ni-Mh аккумуляторы).
- Внимательно изучите маркировку на батарейках перед их использованием.
- Во время эксплуатации прибора крышка батарейного отсека должна быть закрыта.

Модификация прибора

- Никогда не открывайте корпус и не пытайтесь модифицировать прибор.

Меры предосторожности

Уход

- Г3 является прибором высокой точности. Не прилагайте чрезмерного усилия к кнопкам и другим органам управления. Во избежание поломки не подвергайте устройство толчкам, ударам, падениям и тряске.
- Не допускайте попадания внутрь Г3 чужеродных предметов (монет, проводов и т.п.) или жидкостей.

Окружающая среда

- Во избежание повреждения устройства избегайте его эксплуатации в следующих условиях:
 - При слишком низкой или высокой температуре воздуха;
 - Рядом с обогревателями или другими источниками тепла;
 - При высокой влажности или возможности забрызгивания;
 - При чрезмерном уровне вибрации или тряски;
 - При обилии пыли или песка.

Питание от адаптера переменного тока

- При отключении адаптера от розетки держите его за корпус, а не тяните за провод.
- Во время грозы, а также при длительном перерыве в использовании прибора отключайте его от розетки.

Питание от батареек

- Установите батарейки в соответствии с +/- ориентацией.
- Используйте указанный вид батареек. Не используйте одновременно старые и новые батарейки, а также батарейки различных брендов и типов. Извлекайте батарейки из прибора на время длительных перерывов в использовании.
- Если произошла протечка батарей, тщательно протрите батарейный отсек и клеммы, чтобы удалить остатки электролита.

Присоединение кабелей, входных и выходных разъёмов

- Всегда выключайте питание Г3 и других устройств перед подключением или отключением проводов.
- Всегда отключайте провода перед тем, как двигать приборы.

Громкость

- Не используйте Г3 на большой громкости в течение долгого времени, так как это может повредить ваш слух.

БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Электромагнитное излучение

Из соображений безопасности Г3 был разработан с учётом обеспечения максимальной защиты от электромагнитного излучения как от самого устройства, так и от внешних источников. Однако не следует помещать рядом с процессором другое оборудование, излучающее электромагнитные волны или чувствительное к их воздействию, так как нельзя полностью исключить возможность возникновения помех. По возможности, размещайте Г3 на расстоянии от другого оборудования. Воздействие электромагнитного поля на любое цифровое устройство, в том числе и на Г3, может стать причиной потери данных или неисправной работы этого прибора. Соблюдайте меры предосторожности.

Очистка поверхности

Используйте для очистки поверхности панели устройства мягкую сухую ткань, при необходимости слегка смочив её водой. Не используйте абразивные чистящие средства, воск или растворители (разбавитель для краски или спирт), так как они могут привести к потускнению внешнего покрытия или повреждению поверхности.

Неисправность

В случае неисправности выключите питание устройства и отсоедините адаптер переменного тока. Отключите все остальные кабели. Свяжитесь с магазином, в котором вы приобрели устройство или со службой поддержки ZOOM, предварительно подготовив следующую информацию: название модели устройства и его серийный номер, описание симптомов, предшествовавших возникновению неисправности, ваше имя, адрес, номер контактного телефона.

Авторские права

- Windows® и Windows Vista® являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft®.
- Macintosh® и Mac OS® являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.
- Все другие торговые марки, названия продуктов и названия компаний, упомянутые в настоящем руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

Примечание: Все товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки, упомянутые в настоящем руководстве, используются только в целях идентификации и не предназначены для ущемления авторских прав их владельцев.

Введение

Ощущения как при использовании педали эффектов

3 педали эффектов в одном, каждая со своим дисплеем, ручками регулировки параметров и переключателями эффектов, благодаря чему интерфейс **G3** интуитивно понятен пользователю.

Реалистичная модуляция усилителя

Используемый в **G3** набор эффектов нового поколения ZFX-IV DSP, обладает удивительной мощностью, совершенствующей все функциональные возможности от звучания до работоспособности.

Технологии кабинетного моделирования **G3** обеспечат Вам великолепное звучание, чрезвычайно отзывчивое к выбору уровня громкости и динамике игры.

Сочетайте разнообразные эффекты, как Вам нравится

Дайте волю своему музыкальному воображению вместе с **G3** в роли процессора мульти-эффектов, с набором из более, чем ста типов свободно комбинируемых эффектов.

Фразовый сэмплер (LOOPER) синхронизированный с ритмом.

Фразовый сэмплер может быть синхронизирован с ритмами и фазой записи до 40 секунд.

Автоматическое сохранение

Функция автоматического сохранения в целости сбережёт все Ваши изменения.

Совместимость с ПО ZOOM "Edit&Share"

G3 можно использовать с ПО "Edit&Share", с помощью которого можно создавать, редактировать и сохранять персональные эффекты усилителей, изменять последовательности патчей в процессе редактирования, а также менять другие настройки эффектов на Вашем компьютере для создания необходимого звучания.

Посетите сайт ZOOM (<http://www.zoom.co.jp/>) для получения более подробной информации о ПО "Edit & Share".

Используемые термины

Патч

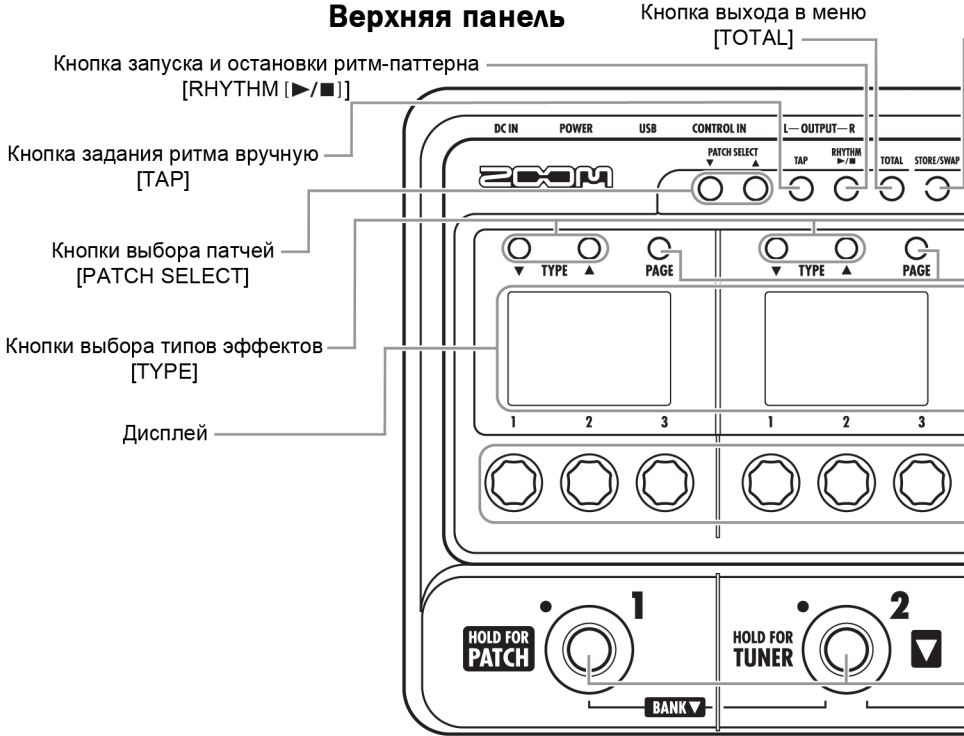
Состояние каждого модуля эффектов и настройки их параметров хранятся в ячейках памяти устройства, называемых патчами. Используйте патчи для сохранения настроек и вызова комбинаций эффектов. **G3** может хранить до 100 патчей.

Банк

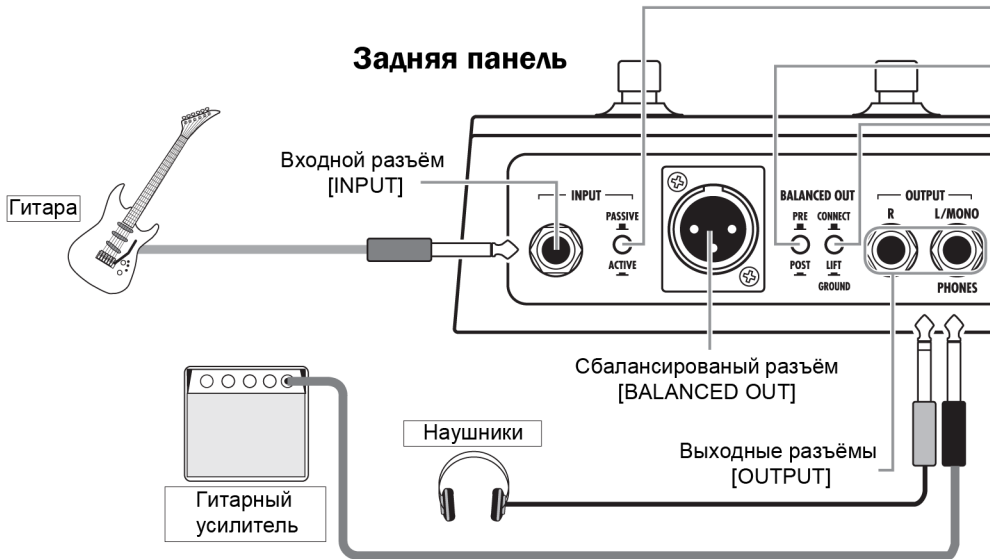
Группа из десяти патчей называется банком. Память **G3** содержит 10 банков, помеченных буквами A-J.

Описание панелей G3

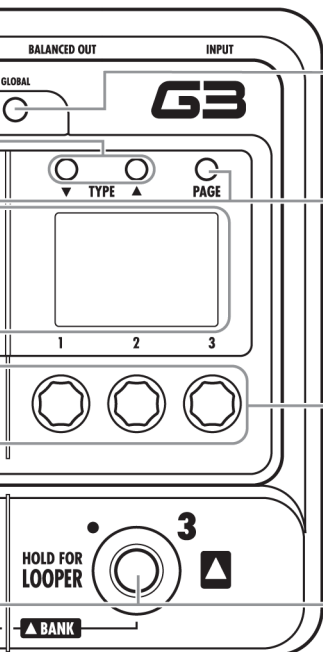
Верхняя панель



Задняя панель



Кнопка редактирования и сохранения патчей
[STORE/SWAP]



Кнопка выхода в меню
[GLOBAL]

Кнопки переключения вкладок на дисплее
[PAGE]

Ручки регулировки параметров 1-3

Фут-свитчи 1-3

Переключатель [ACTIVE/PASSIVE]

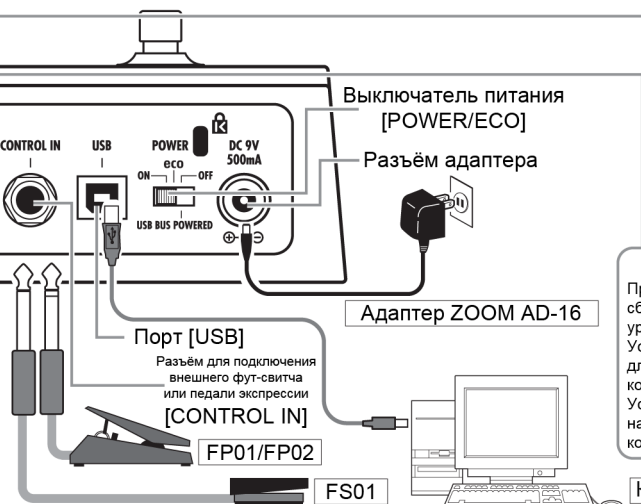
Служит для изменения входного сопротивления G3. Установите в положение "ACTIVE" (кнопка нажата), если Вы используете дополнительную педаль эффектов или при прямом подключении гитары с активными датчиками. Установите в положение "PASSIVE" (кнопка не нажата) при прямом подключении гитары с пассивными датчиками.

Переключатель [PRE/POST]

Служит для установки точки вывода сигнала при использовании сбалансированного разъёма. Установите в положение "POST" (кнопка нажата) для вывода обработанного сигнала со всеми эффектами. Установите в положение "PRE" (кнопка не нажата) для вывода необработанного сигнала.

Переключатель [GROUND]

Предназначен для развязки цепи заземления на сбалансированном разъёме для снижения уровня шумов. Установите в положение "LIFT" (кнопка нажата) для отделения сигнала от заземляющего контакта. Установите в положение "CONNECT" (кнопка не нажата) для соединения сигнала с заземляющим контактом.



Выключатель питания
[POWER/ECO]

Разъём адаптера

Адаптер ZOOM AD-16

Порт [USB]

Разъём для подключения
внешнего фут-свитча
или педали экспрессии
[CONTROL IN]

FP01/FP02

FS01

Компьютер

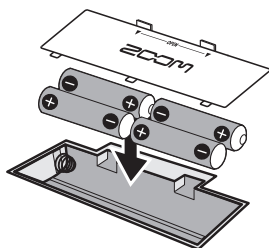
Включение питания и начало использования

Включение ZOOM G3

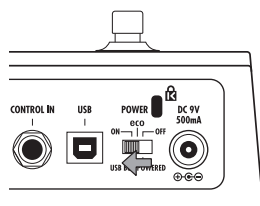
Установите громкость усилителя в минимальное положение.

■ При питании от батареек

Вставьте батарейки в батарейный отсек

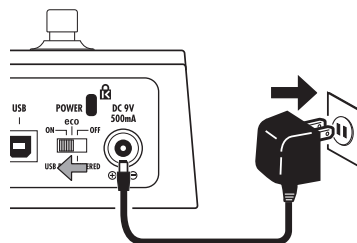


Нижняя часть устройства



■ При питании от адаптера

Подключите адаптер и поставьте выключатель POWER в положение "ON"



Включите усилитель и установите необходимую громкость.

ПОДСКАЗКА

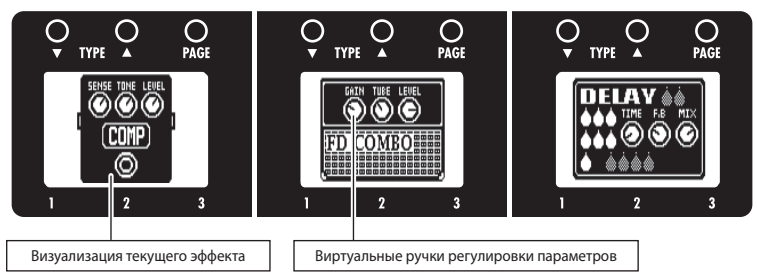
- Дополнительные возможности выключателя питания [POWER/ECO]

eco: При перерыве в использовании дольше, чем 25 минут, **G3** переходит в режим ожидания. При наличии входного сигнала **G3** не переходит в режим ожидания.

OFF: В положении "OFF", при подключении **G3** к компьютеру через порт USB, питание будет организовано от шины USB.

Отображение информации на дисплее

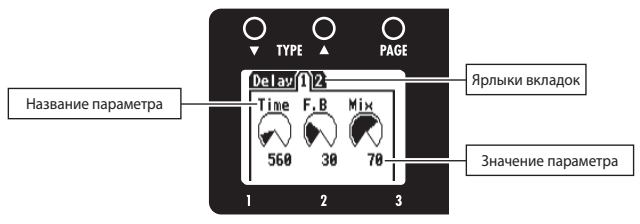
■ В главном меню [Home Screen] отображается текущий патч



ПОДСКАЗКА

- Положение виртуальных ручек регулировки задаётся с помощью изменения значений параметров.

■ В меню редактирования [Edit Screen] отображаются изменяемые параметры



ПОДСКАЗКА

- При наличии 4х и более изменяемых параметров, на дисплее будут отображаться ярлыки вкладок для перехода к ним.

Настройка эффектов

Убедитесь, что Вы находитесь в главном меню [Home Screen].

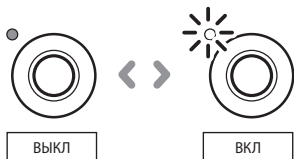


1 Для включения и выключения эффектов

- Нажмите ,  и .



- Эффект включится/выключится.



НА ЗАМЕТКУ

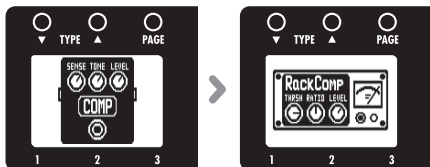
- При включении эффекта загорается светодиодный индикатор.
- При выключении эффекта светодиодный индикатор гаснет.

2 Для выбора типа эффекта

- Нажмите  TYPE .



- Тип эффекта меняется.



ПОДСКАЗКА

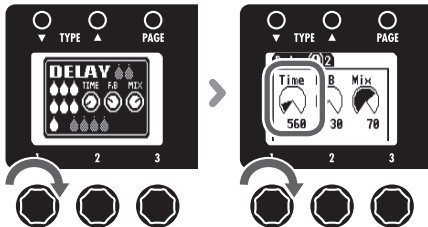
- На стр. 33 представлена подробная информация о типах и параметрах эффектов.
- Изменения сохраняются автоматически.

3 Для регулировки параметров

- Поверните ,  и .



- Откроется меню редактирования [Edit Screen], где Вы сможете отрегулировать параметры эффектов.



НА ЗАМЕТКУ

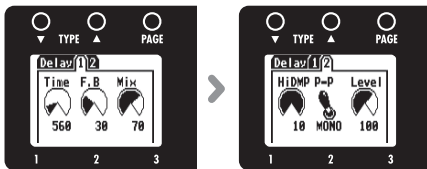
- Время [Time], скорость [Rate] и некоторые другие параметры эффектов могут быть установлены относительно длительности нот, синхронизированных с темпом.

4 Для переключения между вкладками

- Нажмите .



- Откроется следующая вкладка.



Обрабатывающая способность эффектов



G3 позволяет Вам использовать до трех эффектов в любой комбинации. Однако, если Вы комбинируете эффекты, требующие больших затрат вычислительных мощностей, возможно превышение обрабатывающей способности эффектов **G3**. Если требуемые затраты мощности для модуляции эффекта превосходят возможности **G3**, то на дисплее будет отображаться надпись "THRU" и эффект не будет воспроизводиться. Этого можно избежать, изменив один или несколько параметров эффекта.

НА ЗАМЕТКУ

- Модуляция эффекта требует одинаковых затрат вычислительных мощностей, включён ли эффект, или выключен.

ПОДСКАЗКА


- Модуляции усилителей и HD реверберации требуют больших затрат вычислительных мощностей.

Выбор патча

Убедитесь, что Вы находитесь в главном меню [Home Screen].

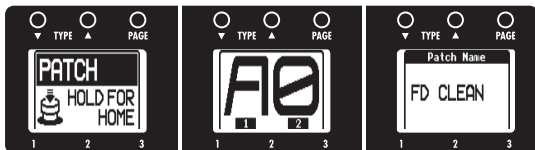


1 Для активации выбора патчей




- Нажмите и удерживайте  в течение 1 секунды для активирования режима выбора патча.



- На дисплее будет показан банк патча, номер и название.

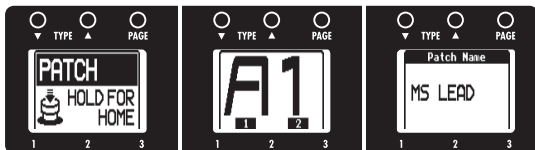


2 Для смены патча


- Нажмите  для выбора предыдущего патча.
- Нажмите  для выбора следующего патча.
- Поверните  среднего эффекта.








- Номер и название патча меняются.



ПОДСКАЗКА

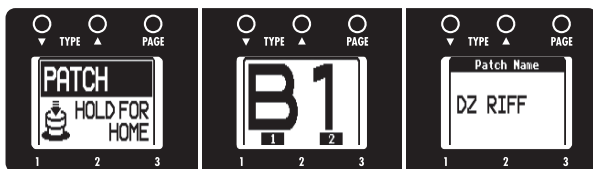
- Вы также можете менять патчи используя 

3 Для смены банка

- Нажмите  и  одновременно для выбора предыдущего банка.
- Нажмите  и  одновременно для выбора следующего банка.
- Поверните  среднего эффекта.



- Номер и название банка патчей меняются.



НА ЗАМЕТКУ

- При использовании двух футсвичей одновременно, звук может быть обработан эффектом назначенным на футсвич, который был нажат первым. Чтобы избежать этого, старайтесь избегать звукоизвлечения в процессе переключения между банками патчей.

4 Для возврата в главное меню [Home Screen]

- Нажмите и удерживайте   в течение 1 секунды.



Сохранение патчей

G3 автоматически сохраняет настройки после изменения параметров.

1 Для сохранения патча или замены одного патча другим

- Нажмите .



-  мигает и дисплеи отображают информацию, как показано ниже.



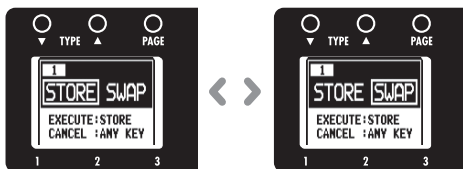
2 Для выбора патча для сохранения или замены

- Поверните  левого эффекта.



Сохранить [Store]

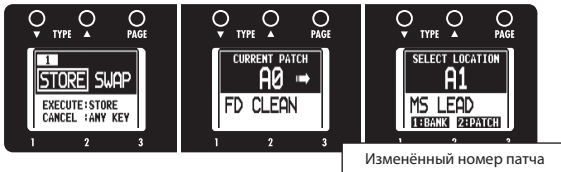
Заменить [Swap]



3 Для выбора места хранения или замены патча

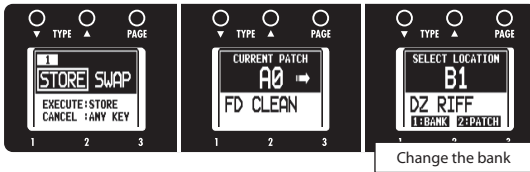
- Для изменения номера сохраняемого/заменяющего патча

- Поверните ² правого эффекта.



- Для изменения банка, в котором будет сохранён/заменён патч

- Поверните ¹ правого эффекта.



НА ЗАМЕТКУ

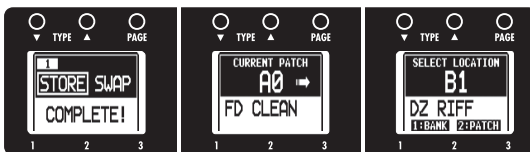
- Текущий активный патч не может быть выбран в качестве места сохранения.
- Текущие значения параметров сохраняются автоматически.

4 Для завершения процедуры сохранения/замены


- Нажмите ^{STORE/SWAP} .



- После появления на дисплее надписи "COMPLETE!" (выполнено), открывается сохранённый/заменённый патч.



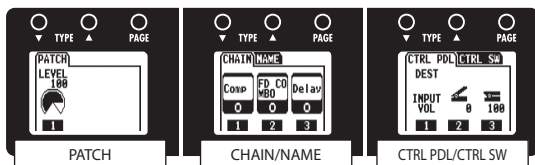
ПОДСКАЗКА

- Для отмены нажмите любую кнопку кроме STORE/SWAP .

Установка специфических параметров патча

1 Для входа в меню TOTAL

- Нажмите .

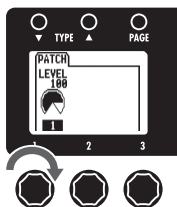


НА ЗАМЕТКУ

- Настройки, сделанные для общих параметров (total), сохраняются для каждого патча отдельно.

2 Для регулировки уровня патча

- Поверните  левого эффекта.






НА ЗАМЕТКУ

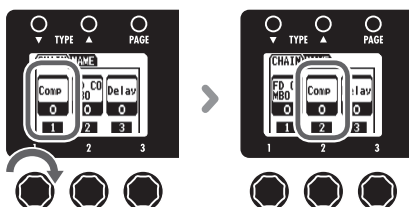
- Диапазон значений 0-120.

ПОДСКАЗКА

- Для установки общей громкости для всех патчей, отрегулируйте основной уровень (см. стр. 18).

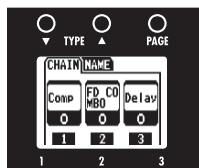
3 Для изменения порядка эффектов



- Поверните   и  среднего эффекта для изменения порядка эффектов.



4 Для изменения названия патча

- Нажмите  среднего эффекта.
PAGE



 1 : Поверните  для перемещения курсора.

SKIP  2 : Поверните  для изменения типа буквы/ символа.

A  3 : Поверните  для смены буквы.

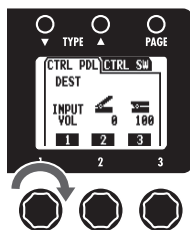
НА ЗАМЕТКУ

- Могут быть использованы следующие буквы и символы:
! # \$ % & ' () + , - . : = @ [^ _ ` { } ~ A-Z, a-z, 0-9, (space)

5 Для установки функции педали экспрессии

Назначьте элементы управления.


- Поверните  1 правого эффекта.





НА ЗАМЕТКУ

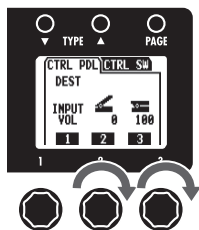
- INPUT VOL: Используйте для контроля уровня входного сигнала.
- OUTPUT VOL: Используйте для контроля уровня выходного сигнала.
- NO ASSIGN: Функций не присвоено.

ПОДСКАЗКА

- Поверните  1 чтобы увидеть различные параметры, которыми можно управлять с помощью педали экспрессии.
- В разделе "Типы и параметры эффектов" содержится подробное описание параметров каждого эффекта, которыми можно управлять.
- Уровни выходного сигнала ритм-паттернов и фразового сэмплера (looper) не меняются при изменении общего уровня выходного сигнала с помощью педали экспрессии.

Установите диапазон регулировки.

- Поверните  2 правого эффекта для установки минимального значения.
- Поверните  3 правого эффекта для установки максимального значения.

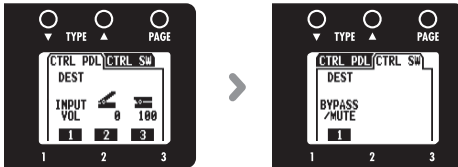


ПОДСКАЗКА

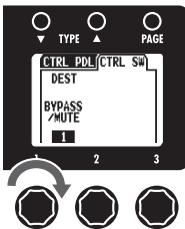
- Минимальное значение может быть установлено выше максимального. В этом случае нажатие педали будет уменьшать эффект, а отпускание педали – увеличивать.

6 Для задания дополнительных функций футсвитча

- Нажмите  правого эффекта.
PAGE



- Поверните  правого эффекта.



BYPASS/MUTE

Блокирует [bypass] или заглушает [mute] эффект.


TAP TEMPO

Нажимайте на футсвитч в желаемом темпе, чтобы установить темп, используемый для ритм-паттернов, фразового сэмплера (looper) и эффектов.

NO ASSIGN

Футсвитчу функций не присвоено.

НА ЗАМЕТКУ

- При возможности назначения более, чем одной функции, используйте  для выбора необходимой.

ПОДСКАЗКА

- Для использования определённого набора функций, соответствующий эффект также должен быть включён.
- В разделе "Типы и параметры эффектов" содержится подробное описание назначаемых параметров, для каждого эффекта.

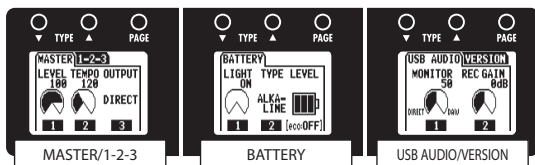
7 Для выхода из меню TOTAL

- Нажмите .

Изменение общих настроек

1 Для входа в меню GLOBAL

- Нажмите .

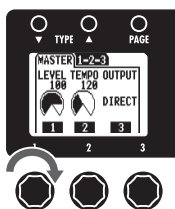


НА ЗАМЕТКУ

- Изменение общих настроек в меню GLOBAL затрагивает все патчи.

2 Для регулировки основного уровня выходного сигнала

- Поверните  левого эффекта.

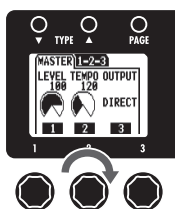


НА ЗАМЕТКУ

- Диапазон значений 0-120.

3 Для задания основного темпа

- Поверните  левого эффекта.




ПОДСКАЗКА

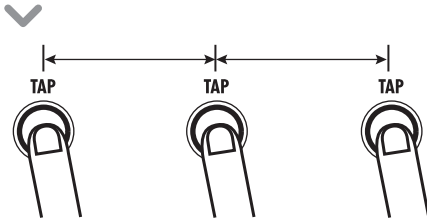
- Также темп можно установить, используя .

НА ЗАМЕТКУ

- Диапазон значений 40-250.
- Заданный темп будет использоваться всеми эффектами, ритм-паттернами и фразовым сэмплером (looper).

■ Задание ритма вручную

- Нажмите  два или более раз в желаемом темпе.

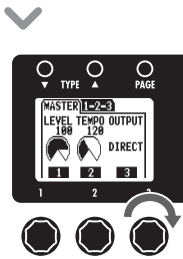


ПОДСКАЗКА

- Также темп можно задать используя педаль FS01 (продается отдельно). (см. стр. 17)

4 Для выбора подключаемого оборудования

- Поверните  левого эффекта.




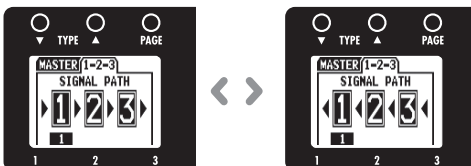
Parameter value	Meaning
DIRECT	При подключении к наушникам или мониторам
COMBO FRONT	При подключении к комбо-усилителю
STACK FRONT	При подключении к стэку (усилитель + кабинет)
COMBO POWER AMP	При подключении к гнезду возврата сигнала комбо-усилителя
STACK POWER AMP	При подключении к гнезду возврата стэка (усилитель + кабинет)

5 Для изменения направления потока сигнала

- Нажмите  левого эффекта.

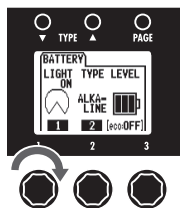


- Поверните  для задания направления сигнала.



6 Настройка подсветки дисплея

- Поверните  среднего эффекта.




НА ЗАМЕТКУ

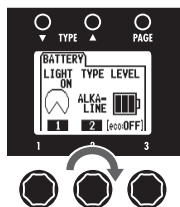
- Диапазон значений 1-30 секунд.

ПОДСКАЗКА

- Количество потребляемой энергии может быть уменьшено за счёт отключения подсветки.

7 Для выбора типа батареек

- Поверните  среднего эффекта для выбора типа батареек: алкалиновые [ALKALINE] или никель-металл-гидридные [Ni-MH].



: При питании от батареек



: При питании от адаптера



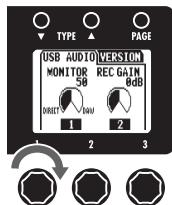
: При питании от шины USB

НА ЗАМЕТКУ

- Выберите верный тип батареек для корректного отображения оставшегося заряда.

8 Для регулировки контроля USB аудио-баланса

- Поверните  правого эффекта.

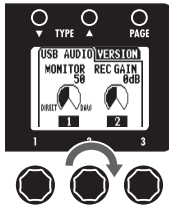


НА ЗАМЕТКУ

- Здесь регулируется баланс между сигналами, посылаемыми с компьютера (DAW), входным сигналом и сигналом, обработанным с помощью устройства (DIRECT).
- Диапазон значений 0-100.
- При 0 будет контролироваться только обработанный сигнал (DIRECT), при 100 - только сигнал, посылаемый с компьютера (DAW).

9 Для регулировки уровня записи

- Поверните  правого эффекта.

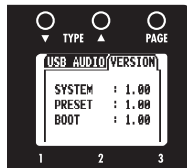
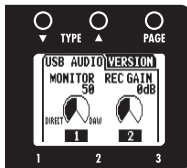


НА ЗАМЕТКУ

- Так настраивается уровень сигнала, посылаемого на компьютер.
- Диапазон значений ± 6 дБ.

10 Для проверки текущей версии ПО

- Нажмите  правого эффекта.



ПОДСКАЗКА

- Для получения последней версии ПО, посетите сайт ZOOM (<http://www.zoom.co.jp>).

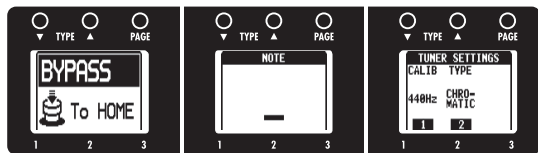
11 Для выхода из меню GLOBAL

- Нажмите .



Использование тюнера

1 Для активации тюнера

- Нажмите и удерживайте ² в течение 1 секунды.

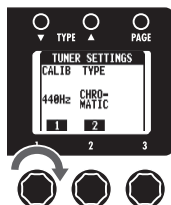


НА ЗАМЕТКУ

- Удержание ² в течение 1 секунды заблокирует эффекты [bypass].
- Удержание ² в течение 2 секунд выключит громкость выходного сигнала [mute].

2 Для изменения базовой частоты тюнера

- Поверните ¹ правого эффекта.

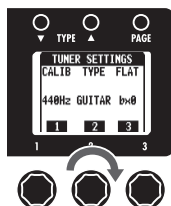


НА ЗАМЕТКУ

- Базовая частота для ноты Ля (A) первой октавы может быть установлена в диапазоне 435 - 445 Гц.

3 Для выбора типа тюнера

- Поверните ² правого эффекта.



ХРОМАТИЧЕСКИЙ

Хроматический тюнер отображает название ближайшей ноты и величину отклонения входного сигнала от этой ноты.

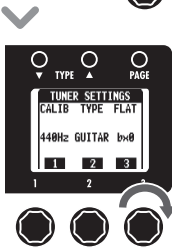
ДРУГИЕ ТИПЫ НАСТРОЙКИ

В зависимости от выбранного типа, отображается название ближайшей струны и величина отклонения входного сигнала. Выберите один из следующих типов настройки.

Отображаемые на дисплее значения	Описание	Номер струны/название ноты						
		7	6	5	4	3	2	1
GUITAR	Стандартный строй для гитар, в т.ч. и 7-струнных	B	E	A	D	G	B	E
OPEN A	Открытые струны дают аккорд ля-мажор	-	E	A	E	A	C#	E
OPEN D	Открытые струны дают аккорд ре-мажор	-	D	A	D	F#	A	D
OPEN E	Открытые струны дают аккорд ми-мажор	-	E	B	E	G#	B	E
OPEN G	Открытые струны дают аккорд соль-мажор	-	D	G	D	G	B	D
DADGAD	Альтернативный строй, часто используется для тэппинга	-	D	A	D	G	A	D

4 Для использования пониженного строя

- Поверните  3 правого эффекта.



НА ЗАМЕТКУ

- Пониженный строй не может быть использован в режиме хроматического тюнера.

5 Настройте гитару

- Сыграйте на открытой струне и настройте её.

■ ХРОМАТИЧЕСКИЙ ТЮНЕР

Отображается название ближайшей ноты и направление подстройки.



■ ДРУГИЕ ТИПЫ НАСТРОЙКИ

Отображается номер ближайшей струны и направление подстройки.



ПОДСКАЗКА

- Загорающиеся кнопки над дисплеем также помогут Вам в настройке.




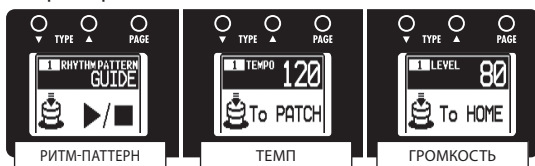
6 Для завершения настройки

- Нажмите  1,  2 или  3.

Использование ритм-паттернов

1 Для активации ритм-паттерна

- Нажмите .
✓
- Ритм-паттерн начинает воспроизводиться автоматически и открывается окно настроек ритма.

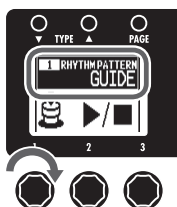


ПОДСКАЗКА

- Ритм-паттерны можно воспроизводить при использовании фразового сэмплера (looper).

2 Для выбора ритм-паттерна

- Поверните  левого эффекта.
✓

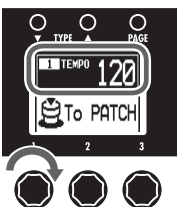


НА ЗАМЕТКУ


- На стр. 51 перечислены все типы ритм-паттернов, встроенных в **G3**

3 Для регулировки темпа

- Поверните  среднего эффекта.
✓



ПОДСКАЗКА

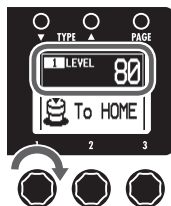
- Также темп можно задать используя .

НА ЗАМЕТКУ

- Диапазон значений 40-250.
- Заданный темп будет использоваться всеми эффектами, ритм-паттернами и фразовым сэмплером (looper).

4 Для регулировки громкости ритм-паттерна

- Поверните  1 правого эффекта.



НА ЗАМЕТКУ

- Диапазон значений 0-100.

5 Для остановки ритм-паттерна


- Нажмите  1.

ПОДСКАЗКА

- Снова нажмите  1 для повторного воспроизведения ритм-паттерна.

6 Для завершения настройки ритм-паттернов

- Для остановки воспроизведения ритм-паттерна и перехода к предыдущему меню

- Нажмите  1.

- Для выбора патча (воспроизведение ритм-паттерна продолжается)

- Нажмите  2.

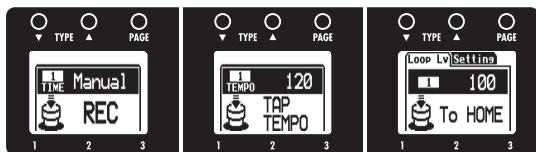
- Для возврата в главное меню [Home Screen] (воспроизведение ритм-паттерна продолжается)

- Нажмите  3.

Использование фразового сэмплера

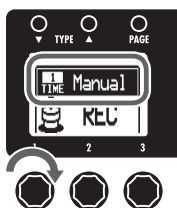
1 Для активации фразового сэмплера

- Нажмите и удерживайте  ³ в течение 1 секунды.



2 Для установки времени записи

- Поверните  ¹ левого эффекта.



Вручную

Начните и остановите запись с помощью фут-свитча.

Значок ноты

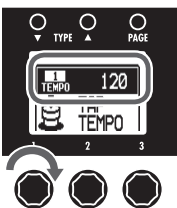
Установите время записи фразы, выбрав темп и количество четвертных нот.

НА ЗАМЕТКУ



- Время записи фразового сэмплера 1.5–40 секунд (20 секунд при включении возможности отмены записи (UNDO)).
- При задании времени записи нотами, если количество четвертных нот выходит за рамки допустимого временного интервала, оно автоматически корректируется.
- При изменении временного промежутка записи, уже записанная фраза будет стираться.

3 Для регулировки темпа

- Поверните  ¹ среднего эффекта.



ПОДСКАЗКА

- Также темп можно задать используя .
- Если фраза ещё не была записана, темп можно установить вручную, нажимая .

НА ЗАМЕТКУ


- Диапазон значений 40-250.
- При изменении темпа, уже записанная фраза будет стираться.
- Заданный темп будет использоваться всеми эффектами, ритм-паттернами и фразовым сэмплером (looper).

4 Для записи и воспроизведения фразы

- Нажмите  1




■ В режиме "Вручную"

- При повторном нажатии  1 или достижении максимального времени записи (40 секунд), начинается воспроизведение фразы (на дисплее отображается надпись "PLAY").

■ В режиме "Значок ноты"

- Запись продолжается в течение заданного времени, затем начинается воспроизведение фразы (на дисплее отображается надпись "PLAY").

ПОДСКАЗКА

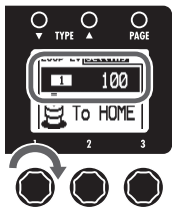
- В процессе записи нажмите  2 для отмены записи.

НА ЗАМЕТКУ

- При использовании ритм-паттернов, запись фразы начинается после предварительного отсчёта.
- При использовании ритм-паттернов, фраза оцифровывается, т.о. если фраза не укладывается в лимит времени, после завершения записи она автоматически подгоняется под заданный темп.

5 Для регулировки громкости фразы

- Поверните  1 правого эффекта.



НА ЗАМЕТКУ

- Диапазон значений 0-100.

6 Для записи с наложением

■ Для начала записи с наложением

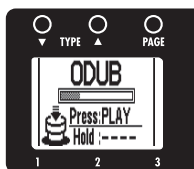
- Во время циклического воспроизведения нажмите  ¹.




Воспроизведение



Запись с наложением

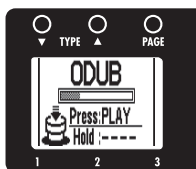


■ Для завершения записи с наложением

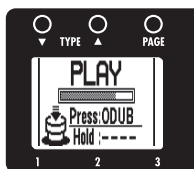
- Снова нажмите  ¹.



Воспроизведение



Запись с наложением




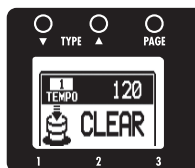
7 Для завершения воспроизведения фразы

- Нажмите  ².



8 Для удаления записанной фразы

- Нажмите и удерживайте  ² в течение 1 секунды.
- На дисплее отобразится надпись "CLEAR" (удалено).



9 Для возвращения в главное меню [Home Screen]

- Нажмите  3.

ПОДСКАЗКА

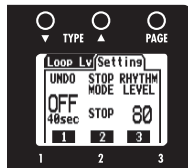
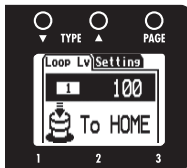
- Можно вернуться в главное меню [Home Screen] в процессе воспроизведения фразы.


НА ЗАМЕТКУ

- При переходе в главное меню [Home Screen] записанная фраза не стирается.
- Отключение питания сотрёт записанную фразу.

Для изменения настроек фразового сэмплера

- Нажмите  правого эффекта.






- Для активации функции отмены [Undo] поверните  правого эффекта.

НА ЗАМЕТКУ

- Когда функция отмены [Undo] включена, максимальное время записи фразы сокращается до 20 секунд.

ПОДСКАЗКА


- Когда включена функция отмены [Undo], можно отменить последнее наложение, нажав и удерживая  в течение 1 секунды.
- После отмены действия, последнее наложение можно восстановить, снова нажав и удерживая  в течение 1 секунды.

- Для выбора режима остановки фразы [STOP MODE] поверните  правого эффекта.

STOP MODE	Способ завершения воспроизведения фразы
STOP	Воспроизведение завершается немедленно
FINISH	Воспроизведение завершается после окончания фразы
FADE OUT	Воспроизведение завершается плавным сведением громкости на нет

ПОДСКАЗКА

- В режимах "FINISH" и "FADE OUT", воспроизведение можно немедленно завершить, нажав и удерживая  2.

- Для регулировки ритма [RHYTHM LEVEL] поверните  правого эффекта.

Обновление ПО

Для загрузки последней версии приложения для обновления ПО:

- Посетите сайт ZOOM (<http://www.zoom.co.jp>).

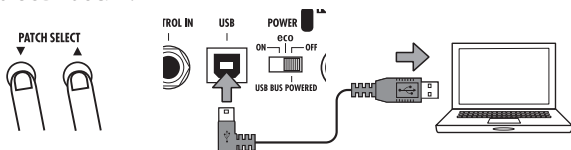
ПОДСКАЗКА

- Зайдите в меню общих настроек [меню GLOBAL], чтобы узнать текущую версию ПО (см. стр. 21).

1 Для подготовки к обновлению ПО

- Убедитесь, что переключатель питания [POWER/ECO] выключен (переведён в положение OFF).

- Нажав и удерживая кнопки  , подключите **G3** к компьютеру с помощью USB кабеля.



- Откроется меню обновления ПО [VERSION UPDATE].



2 Для обновления ПО

- Запустите приложение для обновления ПО на Вашем компьютере, и выполните обновление.

НА ЗАМЕТКУ

- Не отсоединяйте USB-кабель, пока обновление ПО не завершится.

ПОДСКАЗКА

- Посетите сайт ZOOM для получения инструкции по эксплуатации приложения для обновления ПО.

3 Для завершения обновления

- После завершения обновления ПО, на дисплее появится надпись "COMPLETE!" (выполнено).




- Отсоедините USB кабель.

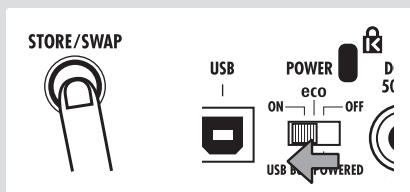
ПОДСКАЗКА

- Обновление ПО не удаляет сохранённые патчи.

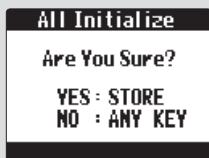
Восстановление заводских настроек **G3** по умолчанию.

1. Для активации функции восстановления исходных настроек [All Initialize]


- Нажав и удерживая кнопку  установите переключатель питания [POWER/ECO] в положение ON.



- Откроется меню восстановления исходных настроек [The All Initialize].



2. Для восстановления исходных настроек.

- Нажмите .

НА ЗАМЕТКУ

- Нажмите любую кнопку кроме  для отмены.

ПОДСКАЗКА

- Активация функции восстановления исходных настроек восстановит все заводские настройки **G3** по умолчанию, включая патчи. Не используйте данную функцию, если Вы не уверены в том, что действительно хотите это сделать.

Использование функций аудио-интерфейса

G3 может быть использован с компьютерами под управлением следующих операционных систем:

■ Совместимые ОС

Windows

Windows® XP SP3 (32 бит) или более новая версия

Windows® Vista SP1 (32 бит, 64 бит) или более новая версия

Windows® 7 (32 бит, 64 бит)

32 бит: Intel® Pentium® 4 1,8 ГГц или выше, RAM 1Гб или больше

64 бит: Intel® Pentium® DualCore 2,7 ГГц или выше, RAM 2Гб или больше

Intel Mac

OSX 10.5.8/10.6.5 или более новая версия

Intel® CoreDuo 1,83 ГГц или выше

RAM 1Гб или больше

■ Разрядность (битрейт)

16-бит

■ Частота сэмплирования

44,1 кГц

С подробной информацией о записи, воспроизведении и других функциях аудио-интерфейса можно ознакомиться в прилагаемой инструкции по ПО DAW.


ПОДСКАЗКА

- Вы можете регулировать баланс между сигналами от **G3** и от компьютера (см. стр. 20).
- Вы можете регулировать уровень записи (см. стр. 21).
- При подключении **G3** к компьютеру через порт USB, и при установке переключателя питания в положение "OFF", питание будет организовано от шины USB.







НА ЗАМЕТКУ

- Для мониторинга сигнала от гитары, обработанного с помощью DAW (Digital Audio Workstation - цифровая станция по обработке звука), при регулировке USB аудио-баланса установите значение равное 100 (см. стр. 20). При установке иных параметров, сигналы от DAW и непосредственно от **G3** будут смешиваться, и в выходном сигнале возможно появление эффекта флэнджера.









Типы и параметры эффектов

Номер эффекта	Параметр	Диапазон значений	Тип эффекта	Описание эффекта	Функция фут-свитча																																												
083	DynaDelay	Динамический дилэй звука в зависимости от громкости входного сигнала.	Динамический дилэй звука в зависимости от громкости входного сигнала.	Знаком возможности синхронизации темпа	FS InputMute (Отключение/включение выходного сигнала)																																												
																																																	
			<table border="1"> <tr> <td>Вкладка01 [Page01]</td> <td>Time</td> <td>1-2000</td> <td>Р</td> <td>Sense</td> <td>-10,-1,1-10</td> <td></td> <td></td> <td>Mix</td> <td>0-100</td> <td>Р</td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="3">Установка времени задержки.</td> <td colspan="3">Настройка чувствительности эффекта.</td> <td colspan="4">Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.</td> </tr> <tr> <td>Вкладка02 [Page02]</td> <td>F.B</td> <td>0-100</td> <td></td> <td>Level</td> <td>0-150</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="3">Настройка тройки уровня обратной связи.</td> <td colspan="3">Настройка уровня выходного сигнала.</td> <td colspan="4"></td> </tr> </table>	Вкладка01 [Page01]	Time	1-2000	Р	Sense	-10,-1,1-10			Mix	0-100	Р		Установка времени задержки.			Настройка чувствительности эффекта.			Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.				Вкладка02 [Page02]	F.B	0-100		Level	0-150							Настройка тройки уровня обратной связи.			Настройка уровня выходного сигнала.								
Вкладка01 [Page01]	Time	1-2000	Р	Sense	-10,-1,1-10			Mix	0-100	Р																																							
	Установка времени задержки.			Настройка чувствительности эффекта.			Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.																																										
Вкладка02 [Page02]	F.B	0-100		Level	0-150																																												
	Настройка тройки уровня обратной связи.			Настройка уровня выходного сигнала.																																													
			Отображение эффекта	Знаком возможности управления педалью																																													
			Описание параметра																																														

■ Типы и параметры эффектов













001	Comp	Компрессор типа MXR Dyna Comp.		<table border="1"> <tr> <td></td> <td>Ручка регулировки параметров 1</td> <td>Ручка регулировки параметров 2</td> <td>Ручка регулировки параметров 3</td> </tr> <tr> <td>Вкладка01 [Page01]</td> <td>Sense 0-10 P</td> <td>Tone 0-10</td> <td>Level 0-150</td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="2">Настройка чувствительности компрессора.</td> <td>Настройка тембра.</td> </tr> <tr> <td>Вкладка02 [Page02]</td> <td>ATTCK Slow, Fast</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="3">Установка быстрой (Fast) или медленной (Slow) атаки компрессора.</td> </tr> </table>		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3	Вкладка01 [Page01]	Sense 0-10 P	Tone 0-10	Level 0-150		Настройка чувствительности компрессора.		Настройка тембра.	Вкладка02 [Page02]	ATTCK Slow, Fast				Установка быстрой (Fast) или медленной (Slow) атаки компрессора.		
	Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3																					
Вкладка01 [Page01]	Sense 0-10 P	Tone 0-10	Level 0-150																					
	Настройка чувствительности компрессора.		Настройка тембра.																					
Вкладка02 [Page02]	ATTCK Slow, Fast																							
	Установка быстрой (Fast) или медленной (Slow) атаки компрессора.																							
002	RackComp	Рэковый компрессор с более детальной настройкой, чем COMP.		<table border="1"> <tr> <td></td> <td>Ручка регулировки параметров 1</td> <td>Ручка регулировки параметров 2</td> <td>Ручка регулировки параметров 3</td> </tr> <tr> <td>Вкладка01 [Page01]</td> <td>THRSH 0-50 P</td> <td>Ratio 1-10</td> <td>Level 0-150</td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="2">Установка уровня срабатывания компрессора.</td> <td>Установка уровня сжатия.</td> </tr> <tr> <td>Вкладка02 [Page02]</td> <td>ATTCK 1-10</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="3">Установка скорости атаки компрессора.</td> </tr> </table>		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3	Вкладка01 [Page01]	THRSH 0-50 P	Ratio 1-10	Level 0-150		Установка уровня срабатывания компрессора.		Установка уровня сжатия.	Вкладка02 [Page02]	ATTCK 1-10				Установка скорости атаки компрессора.		
	Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3																					
Вкладка01 [Page01]	THRSH 0-50 P	Ratio 1-10	Level 0-150																					
	Установка уровня срабатывания компрессора.		Установка уровня сжатия.																					
Вкладка02 [Page02]	ATTCK 1-10																							
	Установка скорости атаки компрессора.																							
003	M Comp	M-компрессор с более натуральным звучанием.		<table border="1"> <tr> <td></td> <td>Ручка регулировки параметров 1</td> <td>Ручка регулировки параметров 2</td> <td>Ручка регулировки параметров 3</td> </tr> <tr> <td>Вкладка01 [Page01]</td> <td>THRSH 0-50 P</td> <td>Ratio 1-10</td> <td>Level 0-150</td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="2">Установка уровня срабатывания компрессора.</td> <td>Установка уровня сжатия.</td> </tr> <tr> <td>Вкладка02 [Page02]</td> <td>ATTCK 1-10</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="3">Установка скорости атаки компрессора.</td> </tr> </table>		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3	Вкладка01 [Page01]	THRSH 0-50 P	Ratio 1-10	Level 0-150		Установка уровня срабатывания компрессора.		Установка уровня сжатия.	Вкладка02 [Page02]	ATTCK 1-10				Установка скорости атаки компрессора.		
	Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3																					
Вкладка01 [Page01]	THRSH 0-50 P	Ratio 1-10	Level 0-150																					
	Установка уровня срабатывания компрессора.		Установка уровня сжатия.																					
Вкладка02 [Page02]	ATTCK 1-10																							
	Установка скорости атаки компрессора.																							
004	SlowATTCK	Скрипичная атака обеспечивает медленную атаку каждой ноты, давая эффект игры смычком.		<table border="1"> <tr> <td></td> <td>Ручка регулировки параметров 1</td> <td>Ручка регулировки параметров 2</td> <td>Ручка регулировки параметров 3</td> </tr> <tr> <td>Вкладка01 [Page01]</td> <td>Time 1-50 P</td> <td>Curve 0-10</td> <td>Level 0-150</td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="2">Установка времени атаки.</td> <td>Установка формы кривой изменения громкости.</td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="3">Настройка уровня выходного сигнала.</td> </tr> </table>		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3	Вкладка01 [Page01]	Time 1-50 P	Curve 0-10	Level 0-150		Установка времени атаки.		Установка формы кривой изменения громкости.		Настройка уровня выходного сигнала.						
	Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3																					
Вкладка01 [Page01]	Time 1-50 P	Curve 0-10	Level 0-150																					
	Установка времени атаки.		Установка формы кривой изменения громкости.																					
	Настройка уровня выходного сигнала.																							
005	ZNR	Оригинальная система шумоподавления ZOOM, уменьшающая уровень шума в паузах без потери качества звука.		<table border="1"> <tr> <td></td> <td>Ручка регулировки параметров 1</td> <td>Ручка регулировки параметров 2</td> <td>Ручка регулировки параметров 3</td> </tr> <tr> <td>Вкладка01 [Page01]</td> <td>THRSH 1-25 P</td> <td>DETECT GtrIn, EfxIn</td> <td>Level 0-150</td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="2">Настройка чувствительности эффекта.</td> <td>Выбор уровня шумоподавления.</td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="3">Настройка уровня выходного сигнала.</td> </tr> </table>		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3	Вкладка01 [Page01]	THRSH 1-25 P	DETECT GtrIn, EfxIn	Level 0-150		Настройка чувствительности эффекта.		Выбор уровня шумоподавления.		Настройка уровня выходного сигнала.						
	Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3																					
Вкладка01 [Page01]	THRSH 1-25 P	DETECT GtrIn, EfxIn	Level 0-150																					
	Настройка чувствительности эффекта.		Выбор уровня шумоподавления.																					
	Настройка уровня выходного сигнала.																							
006	NoiseGate	Пороговый шумоподавитель, отключающий звук в паузах.		<table border="1"> <tr> <td></td> <td>Ручка регулировки параметров 1</td> <td>Ручка регулировки параметров 2</td> <td>Ручка регулировки параметров 3</td> </tr> <tr> <td>Вкладка01 [Page01]</td> <td>THRSH 1-25 P</td> <td>Level 0-150</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="3">Настройка чувствительности эффекта.</td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="3">Настройка уровня выходного сигнала.</td> </tr> </table>		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3	Вкладка01 [Page01]	THRSH 1-25 P	Level 0-150			Настройка чувствительности эффекта.				Настройка уровня выходного сигнала.						
	Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3																					
Вкладка01 [Page01]	THRSH 1-25 P	Level 0-150																						
	Настройка чувствительности эффекта.																							
	Настройка уровня выходного сигнала.																							








Типы и параметры эффектов

007		Классический пороговый шумоподавитель с характерным срабатыванием.											
		Ручка регулировки параметров 1				Ручка регулировки параметров 2				Ручка регулировки параметров 3			
Вкладка01	THRSH	1-25		P	Level	0-150							
[Page01]	Настройка чувствительности эффекта.				Настройка уровня выходного сигнала.								
008		Модуль с бти-полосным эквалайзером.											
		Ручка регулировки параметров 1				Ручка регулировки параметров 2				Ручка регулировки параметров 3			
Вкладка01	160Hz	-12-12			400Hz	-12-12			800Hz	-12-12			
[Page01]	Усиление или подавление низких (160 Гц) частот.				Усиление или подавление нижней середины (400 Гц).				Усиление или подавление средних (800 Гц) частот.				
Вкладка02	3.2kHz	-12-12			6.4kHz	-12-12			12kHz	-12-12			
[Page02]	Усиление или подавление высоких (3,2 кГц) частот.				Усиление или подавление самых высоких (6,4 кГц) частот.				Усиление или подавление диапазона высокочастотных гармоник (12 кГц).				
Вкладка03	Level	0-150											
[Page03]	Настройка уровня выходного сигнала.												
009		Модуль с 2х-полосным параметрическим эквалайзером.											
		Ручка регулировки параметров 1				Ручка регулировки параметров 2				Ручка регулировки параметров 3			
Вкладка01	Freq1	20Гц-20кГц			Q1	0,5; 1; 2; 4; 8; 16			Gain1	-12-12			
[Page01]	Настройка центральной частоты эквалайзера1.				Регулировка ширины рабочей полосы эквалайзера1.				Настройка перегруза эквалайзера1.				
Вкладка02	Freq2	20Гц-20кГц			Q2	0,5; 1; 2; 4; 8; 16			Gain2	-12-12			
[Page02]	Настройка центральной частоты эквалайзера2.				Регулировка ширины рабочей полосы эквалайзера2.				Настройка перегруза эквалайзера2.				
Вкладка03	Level	0-150											
[Page03]	Настройка уровня выходного сигнала.												
010		Использование "гребенчатого" фильтра даёт эффект флэнджера, действующего как эквалайзер.											
		Ручка регулировки параметров 1				Ручка регулировки параметров 2				Ручка регулировки параметров 3			
Вкладка01	Freq	1-50		P	Reso	-10-0-10			Mix	0-100			
[Page01]	Установка поддёрживаемой частоты.				Настройка интенсивности резонанса.				Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.				
Вкладка02	HiDMP	0-10			Level	0-150							
[Page02]	Настройка затухания эффекта.				Настройка уровня выходного сигнала.								
011		Глубина вау меняется в соответствии с силой атаки.											
		Ручка регулировки параметров 1				Ручка регулировки параметров 2				Ручка регулировки параметров 3			
Вкладка01	Sense	-10-1, 1-10		P	Reso	0-10			Level	0-150			
[Page01]	Настройка чувствительности эффекта.				Настройка уровня резонанса.				Настройка уровня выходного сигнала.				
012		Частота резонансного фильтра меняется в соответствии с интенсивностью звукоизвлечения.											
		Ручка регулировки параметров 1				Ручка регулировки параметров 2				Ручка регулировки параметров 3			
Вкладка01	Sense	-10-1, 1-10		P	Reso	0-10			Level	0-150			
[Page01]	Настройка чувствительности эффекта.				Настройка уровня резонанса.				Настройка уровня выходного сигнала.				
013		Эффект изменяет звук наподобие "говорящего" модулятора.											
		Ручка регулировки параметров 1				Ручка регулировки параметров 2				Ручка регулировки параметров 3			
Вкладка01	Range	1-10			Reso	0-10			Sense	-10-1, 1-10		P	
[Page01]	Настройка частотного диапазона, обрабатываемого эффектом.				Настройка интенсивности резонанса.				Настройка чувствительности эффекта.				
Вкладка02	Bal	0-100			Level	0-150							
[Page02]	Настройка баланса между обработанным и исходным сигналами.				Настройка уровня выходного сигнала.								
014		Модуляция низкочастотного фильтра MOOG MF-101 с широким диапазоном.											
		Ручка регулировки параметров 1				Ручка регулировки параметров 2				Ручка регулировки параметров 3			
Вкладка01	Freq	0-100		P	Sense	0-10			Reso	0-10			
[Page01]	Установка минимальной частоты фильтра.				Настройка чувствительности эффекта.				Настройка уровня резонанса.				
Вкладка02	Type	HPF, BPF, LPF			Chara	2Pole, 4Pole			VLCY	Fast, Slow			
[Page02]	Установка типа фильтра.				Установка параметра фильтра.				Установка скорости срабатывания фильтра.				
Вкладка03	Bal	0-100			Level	0-150							
[Page03]	Настройка баланса между обработанным и исходным сигналами.				Настройка уровня выходного сигнала.								

015	Step	Специальный эффект "шагающего" фильтра.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Depth	0-100		Rate	0-50	▷ P	Reso	0-10			
Вкладка02 [Page02]	Установка глубины модуляции.			Установка скорости модуляции.			Настройка уровня резонанса.						
	Shape	0-10		Level	0-150								
			Настройка огибающей эффекта.			Настройка уровня выходного сигнала.							
016	SeqFLTR	Модуляция секвенсора Z.Vex Seek-Wah.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Step	2-8		PTTRN	1-8		Speed	1-50	▷ P		
Вкладка02 [Page02]	Регулировка количества шагов в секвенсоре.			Установка паттерна эффекта.			Установка скорости модуляции.						
	Share	0-10		Reso	0-10		Level	0-150					
			Настройка огибающей эффекта.			Настройка уровня резонанса.			Настройка уровня выходного сигнала.				
017	RndmFLTR	Эффект с произвольными изменяемыми параметрами.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Speed	1-50	▷ P	Range	0-100		Reso	0-10			
Вкладка02 [Page02]	Установка скорости модуляции.			Настройка частотного диапазона, обрабатываемого эффектом.			Настройка уровня резонанса.						
	Type	HPF, BPF, LPF		Chara	2Pole, 4Pole		Bal	0-100					
Вкладка03 [Page03]	Установка типа фильтра.			Установка параметра фильтра.			Настройка баланса между обработанным и исходным сигналами.						
	Level	0-150											
			Настройка уровня выходного сигнала.										
018	Booster	Бустер усиливает звуковой сигнал, придавая звучанию дополнительную мощность.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100		Level	0-150			
			Настройка усиливаемого частотного диапазона.			Настройка тембра.			Настройка уровня выходного сигнала.				
019	OverDrive	Модуляция педали Boss OD-1, которая ввела понятие "овердрайв".											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100		Level	0-150			
			Настройка усиливаемого частотного диапазона.			Настройка тембра.			Настройка уровня выходного сигнала.				
020	T Scream	Модуляция педали Ibanez TS808, любимой гитаристами как бустер, и ставшей прообразом многочисленных клонов.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100		Level	0-150			
			Настройка усиливаемого частотного диапазона.			Настройка тембра.			Настройка уровня выходного сигнала.				
021	Governor	Модуляция дисторшн-педали Marshall Guv'nor.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100		Level	0-150			
			Настройка усиливаемого частотного диапазона.			Настройка тембра.			Настройка уровня выходного сигнала.				
022	Dist +	Модуляция эффекта MXR distortion+, сделавшего дисторшн популярным во всём мире.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100		Level	0-150			
			Настройка усиливаемого частотного диапазона.			Настройка тембра.			Настройка уровня выходного сигнала.				
023	Dist 1	Модуляция дисторшн-педали Boss DS-1, продающейся уже долгое время.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100		Level	0-150			
			Настройка усиливаемого частотного диапазона.			Настройка тембра.			Настройка уровня выходного сигнала.				
024	Squeak	Модуляция популярного эффекта "ProCo Rat", знаменитого своим остро-звучащим дисторшном.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100		Level	0-150			
			Настройка усиливаемого частотного диапазона.			Настройка тембра.			Настройка уровня выходного сигнала.				

Типы и параметры эффектов

025		FuzzSmile Модуляция эффекта Fuzz Face, вошедшего в историю благодаря своему забавному дизайну и сокрушительному звучанию.						
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100	Level
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Настройка тембра.		Настройка уровня выходного сигнала.		
026		GreatMuff Модуляция эффекта Electro-Harmonix BigMuff, любимого великими артистами по всему миру за его полное и приятное fuzz-звучание.						
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100	Level
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Настройка тембра.		Настройка уровня выходного сигнала.		
027		MetalWRld Модуляция эффекта Boss Metal Zone, характерного своим длинным сустейном и мощным нижим диапазоном средних частот.						
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100	Level
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Настройка тембра.		Настройка уровня выходного сигнала.		
028		HotBox Модуляция компактного лампового предусилителя Matchless HotBox.						
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100	Level
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Настройка тембра.		Настройка уровня выходного сигнала.		
029		Z Clean Чистое необработанное звучание от ZOOM.						
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100	Level
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Настройка тембра.		Настройка уровня выходного сигнала.		
030		Z MP1 Оригинальный тембр, сочетающий в себе характеристики ADA MP1 и Marshall JCM800.						
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100	Level
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Настройка тембра.		Настройка уровня выходного сигнала.		
031		Z Bottom Перегруженный звук с подчеркнутыми низкими и средними частотами.						
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100	Level
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Настройка тембра.		Настройка уровня выходного сигнала.		
032		Z Dream Перегруженный звук для сольной игры, смоделированный на основе ведущего канала Mesa Boogie Road King Series II.						
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100	Level
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Настройка тембра.		Настройка уровня выходного сигнала.		
033		Z Scream Оригинальный перегруженный звук с ровным тембром во всём диапазоне.						
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100	Level
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Настройка тембра.		Настройка уровня выходного сигнала.		
034		Z Neos Подгруженный звук, смоделированный на основе модифицированного Vox AC30.						
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100	Level
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Настройка тембра.		Настройка уровня выходного сигнала.		
035		Z Wild Перегруженный звук с ровным усиленным дисторшном.						
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100	Level
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Настройка тембра.		Настройка уровня выходного сигнала.		
036		Lead Ровное и яркое дисторшн-звучание.						
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P	Tone	0-100	Level
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Настройка тембра.		Настройка уровня выходного сигнала.		









037	ExtremeDS	Эффект дисторшн, гордящийся самым высоким перегрузом в мире.		
		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3
Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P Tone	0-100 Level 0-150
	Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Настройка тембра.	Настройка уровня выходного сигнала.
038	Aco.Sim	Акустический симулятор, изменяющий тембр звука электрогитары, делая его похожим на звучание акустической гитары.		
		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3
Вкладка01 [Page01]	Top	0-100	P Body	0-100 Level 0-150
	Настройка уровня струнного резонанса акустической гитары.		Настройка уровня резонанса кузова акустической гитары.	Настройка уровня выходного сигнала.
039	FD COMBO	Модуляция звучания Fender Twin Reverb (модель 1965 г.), любимого гитаристами самых разных стилей.		
		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3
Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P Tube	0-100 Level 0-150
	Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Регулировка компрессии.	Настройка уровня выходного сигнала.
Вкладка02 [Page02]	Trebl	0-100	Middl	0-100 Bass 0-100
	Регулировка громкости высоких частот.		Регулировка громкости средних частот.	Регулировка громкости низких частот.
Вкладка03 [Page03]	Prese	0-100	CAB	См. Таблицу 1
	Регулировка громкости супер-высоких частот.		Выбор кабинета.	
040	VX COMBO	Модуляция звучания комбо VOX AC-30 с усилителем класса А.		
		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3
Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P Tube	0-100 Level 0-150
	Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Регулировка компрессии.	Настройка уровня выходного сигнала.
Вкладка02 [Page02]	Trebl	0-100	Middl	0-100 Bass 0-100
	Регулировка громкости высоких частот.		Регулировка громкости средних частот.	Регулировка громкости низких частот.
Вкладка03 [Page03]	Prese	0-100	CAB	См. Таблицу 1
	Регулировка громкости супер-высоких частот.		Выбор кабинета.	
041	US BLUES	Модуляция подгруженного звучания Fender Tweed Bassman.		
		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3
Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P Tube	0-100 Level 0-150
	Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Регулировка компрессии.	Настройка уровня выходного сигнала.
Вкладка02 [Page02]	Trebl	0-100	Middl	0-100 Bass 0-100
	Регулировка громкости высоких частот.		Регулировка громкости средних частот.	Регулировка громкости низких частот.
Вкладка03 [Page03]	Prese	0-100	CAB	См. Таблицу 1
	Регулировка громкости супер-высоких частот.		Выбор кабинета.	
042	BG CRUNCH	Модуляция подгруженного звучания комбо-усилителя Mesa Boogie MkIII.		
		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3
Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P Tube	0-100 Level 0-150
	Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Регулировка компрессии.	Настройка уровня выходного сигнала.
Вкладка02 [Page02]	Trebl	0-100	Middl	0-100 Bass 0-100
	Регулировка громкости высоких частот.		Регулировка громкости средних частот.	Регулировка громкости низких частот.
Вкладка03 [Page03]	Prese	0-100	CAB	См. Таблицу 1
	Регулировка громкости супер-высоких частот.		Выбор кабинета.	
043	HW STACK	Модуляция звучания легендарного британского лампового усилителя Hiwatt Custom 100.		
		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3
Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100	P Tube	0-100 Level 0-150
	Настройка усиливаемого частотного диапазона.		Регулировка компрессии.	Настройка уровня выходного сигнала.
Вкладка02 [Page02]	Trebl	0-100	Middl	0-100 Bass 0-100
	Регулировка громкости высоких частот.		Регулировка громкости средних частот.	Регулировка громкости низких частот.
Вкладка03 [Page03]	Prese	0-100	CAB	См. Таблицу 1
	Регулировка громкости супер-высоких частот.		Выбор кабинета.	






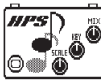

Типы и параметры эффектов

044	TANGERINE	Модуляция уникального звучания Orange Graphic 120.												
			Ручка регулировки параметров 1				Ручка регулировки параметров 2				Ручка регулировки параметров 3			
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0–100		P	Tube	0–100			Level	0–150		
		Вкладка02 [Page02]	Trebl	0–100			Middl	0–100			Bass	0–100		
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.				Регулировка компрессии.				Настройка уровня выходного сигнала.				
		Регулировка громкости высоких частот.				Регулировка громкости средних частот.				Регулировка громкости низких частот.				
Вкладка03 [Page03]	Prese	0–100				CAB	См. Таблицу 1							
		Регулировка громкости супер-высоких частот.				Выбор кабинета.								
045	MS CRUNCH	Модуляция легендарного подгруженного звучания Marshall 1959.												
			Ручка регулировки параметров 1				Ручка регулировки параметров 2				Ручка регулировки параметров 3			
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0–100		P	Tube	0–100			Level	0–150		
		Вкладка02 [Page02]	Trebl	0–100			Middl	0–100			Bass	0–100		
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.				Регулировка компрессии.				Настройка уровня выходного сигнала.				
		Регулировка громкости высоких частот.				Регулировка громкости средних частот.				Регулировка громкости низких частот.				
Вкладка03 [Page03]	Prese	0–100				CAB	См. Таблицу 1							
		Регулировка громкости супер-высоких частот.				Выбор кабинета.								
046	MS DRIVE	Модуляция перегруженного входа стэка Marshall JCM2000.												
			Ручка регулировки параметров 1				Ручка регулировки параметров 2				Ручка регулировки параметров 3			
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0–100		P	Tube	0–100			Level	0–150		
		Вкладка02 [Page02]	Trebl	0–100			Middl	0–100			Bass	0–100		
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.				Регулировка компрессии.				Настройка уровня выходного сигнала.				
		Регулировка громкости высоких частот.				Регулировка громкости средних частот.				Регулировка громкости низких частот.				
Вкладка03 [Page03]	Prese	0–100				CAB	См. Таблицу 1							
		Регулировка громкости супер-высоких частот.				Выбор кабинета.								
047	BG DRIVE	Модуляция перегруженного звучания Mesa Boogie Dual Rectifier (режим Vintage).												
			Ручка регулировки параметров 1				Ручка регулировки параметров 2				Ручка регулировки параметров 3			
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0–100		P	Tube	0–100			Level	0–150		
		Вкладка02 [Page02]	Trebl	0–100			Middl	0–100			Bass	0–100		
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.				Регулировка компрессии.				Настройка уровня выходного сигнала.				
		Регулировка громкости высоких частот.				Регулировка громкости средних частот.				Регулировка громкости низких частот.				
Вкладка03 [Page03]	Prese	0–100				CAB	См. Таблицу 1							
		Регулировка громкости супер-высоких частот.				Выбор кабинета.								
048	DZ DRIVE	Модуляция перегруженного звучания на третьем канале собранного вручную немецкого Diezel Herbert с тремя отдельно управляемыми каналами.												
			Ручка регулировки параметров 1				Ручка регулировки параметров 2				Ручка регулировки параметров 3			
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0–100		P	Tube	0–100			Level	0–150		
		Вкладка02 [Page02]	Trebl	0–100			Middl	0–100			Bass	0–100		
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.				Регулировка компрессии.				Настройка уровня выходного сигнала.				
		Регулировка громкости высоких частот.				Регулировка громкости средних частот.				Регулировка громкости низких частот.				
Вкладка03 [Page03]	Prese	0–100				CAB	См. Таблицу 1							
		Регулировка громкости супер-высоких частот.				Выбор кабинета.								
049	TW ROCK	Модуляция перегруженного звучания драйв-канала американского усилителя Two Rock Emerald 50.												
			Ручка регулировки параметров 1				Ручка регулировки параметров 2				Ручка регулировки параметров 3			
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0–100		P	Tube	0–100			Level	0–150		
		Вкладка02 [Page02]	Trebl	0–100			Middl	0–100			Bass	0–100		
		Настройка усиливаемого частотного диапазона.				Регулировка компрессии.				Настройка уровня выходного сигнала.				
		Регулировка громкости высоких частот.				Регулировка громкости средних частот.				Регулировка громкости низких частот.				
Вкладка03 [Page03]	Prese	0–100				CAB	См. Таблицу 1							
		Регулировка громкости супер-высоких частот.				Выбор кабинета.								

050	MATCH 30	Модуляция звучания первого канала комбо-усилителя Matchless DC-30.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100		P	Tube	0-100		Level	0-150		
		Вкладка02 [Page02]	Trebl	0-100			Middl	0-100		Bass	0-100		
Вкладка03 [Page03]	Prese	0-100			CAB	См. Таблицу 1							
Регулировка громкости супер-высоких частот. Выбор кабинета.													
051	FD VIBRO	Модуляция звучания усилителя '63 Fender Vibroverb.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Gain	0-100		P	Tube	0-100		Level	0-150		
		Вкладка02 [Page02]	Trebl	0-100			Middl	0-100		Bass	0-100		
Вкладка03 [Page03]	Prese	0-100			CAB	См. Таблицу 1							
Регулировка громкости супер-высоких частот.													
052	Tremolo	Амплитудное тремоло с периодическим изменением громкости на заданной частоте.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Depth	0-100			Rate	0-50		Level	0-150		
		Вкладка02 [Page02]	Wave	UP 0-UP 9, DWN 0-DWN 9, TRI 0-TRI 9									
Установка формы волныгибающей.													
053	Slicer	Слайсер - эффект, создающий ритмичное звучание, разделяя на слои входящий сигнал.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	PTRN	1-20			Speed	1-50		Bal	0-100		P
		Вкладка02 [Page02]	THRSH	0-50			Level	0-150					
Установка паттерна эффекта. Установка скорости модуляции. Настройка баланса между обработанным и исходным сигналами.													
Установка уровня срабатывания компрессора. Настройка уровня выходного сигнала.													
054	Phaser	Фэйзер - эффект, вносящий в звучание фазовые изменения.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Rate	1-50		P	Color	4 STG, 8 STG, inv 4, inv 8		Level	0-150		
		Установка скорости модуляции. Установка тембра типа эффекта. Настройка уровня выходного сигнала.											
055	The Vibe	Модуляция звучания с добавлением вибраций.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Speed	0-50		P	Depth	0-100		Bias	0-100		
		Вкладка02 [Page02]	Wave	0-100			Mode	VIBRT, CHORS		Level	0-150		
Установка скорости модуляции. Установка глубины модуляции. Установка смещения волнообразной модуляции.													
Установка формы волныгибающей. Установка эффекта "вибратор" или "хорус". Настройка уровня выходного сигнала.													
056	DuoPhase	Эффект, сочетающий в себе два фэйзера.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	RateA	1-50		P	RateB	1-50, SyncA, RvrsA		Level	0-150		
		Вкладка02 [Page02]	ResoA	0-10			ResoB	0-10		Link	Seri, Para, STR		
Вкладка03 [Page03]	DPT_A	1-100			DPT_B	1-100							
Настройка скорости низкочастотной А-модуляции. Установка скорости низкочастотной В-модуляции. Настройка уровня выходного сигнала.													
Настройка уровня резонанса низкочастотной А-модуляции. Настройка уровня резонанса низкочастотной В-модуляции. Установка типа связи между фэйзерами.													
Настройка глубины низкочастотной А-модуляции. Настройка глубины низкочастотной В-модуляции.													

Типы и параметры эффектов

057	 WarpPhase	Фэйзер с "односторонним" эффектом.						
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Вкладка01 [Page01]	Speed	1-50	▷	P	Reso	0-10
Вкладка02 [Page02]	Установка скорости модуляции.		Настройка уровня резонанса.		Настройка уровня выходного сигнала.			
058	 Chorus	Хорус - эффект, подмешивающий к оригинальному сигналу его компоненты, сдвинутые на небольшие интервалы, что делает звучание более оживлённым и плотным.						
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Вкладка01 [Page01]	Depth	0-100			Rate	1-50
Вкладка02 [Page02]	Установка глубины модуляции.		Установка скорости модуляции.		Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.			
059	 Detune	Расстройка - при подмешивании слегка сдвинутого по частоте звука к исходному сигналу получается эффект хоруса без ощущения сильной модуляции.						
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Вкладка01 [Page01]	Cent	-25-25			PreD	0-50
Вкладка02 [Page02]	Установка расстройки в полутонах, с шагом изменения 1/100 полутона.		Установка времени предварительной задержки обработки сигнала.		Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.			
060	 VintageCE	Модуляция эффекта BOSS CE-1.						
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Вкладка01 [Page01]	Comp	0-9			Rate	1-50
Вкладка02 [Page02]	Установка чувствительности компрессора.		Установка скорости модуляции.		Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.			
061	 StereoCho	Сtereo-хорус с прозрачным звучанием.						
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Вкладка01 [Page01]	Depth	0-100			Rate	1-50
Вкладка02 [Page02]	Установка глубины модуляции.		Установка скорости модуляции.		Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.			
062	 Ensemble	Ансамбль - многоголосный хорус, создающий объёмное звучание.						
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Вкладка01 [Page01]	Depth	0-100			Rate	1-50
Вкладка02 [Page02]	Установка глубины модуляции.		Установка скорости модуляции.		Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.			
063	 VinFLNGR	Модуляция звучания аналогового флэнджера MXR M-117R.						
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Вкладка01 [Page01]	Depth	0-100			Rate	0-50
Вкладка02 [Page02]	Установка глубины модуляции.		Установка скорости модуляции.		Настройка интенсивности резонанса.			
064	 Flanger	Флэнджер - модуль, добавляющий в звучание эффект волнообразного движения.						
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3	
		Вкладка01 [Page01]	Depth	0-100			Rate	0-50
Вкладка02 [Page02]	Установка глубины модуляции.		Установка скорости модуляции.		Настройка интенсивности резонанса.			
Вкладка02 [Page02]	Установка времени предварительной задержки обработки сигнала.		Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.		Настройка уровня выходного сигнала.			

065	 DynaFLNGR	Динамический флэнджер - уровень обработки эффектом зависит от уровня входного сигнала.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Depth	0-100		Rate	0-50		Sense	-10-1, 1-10			
Вкладка02 [Page02]	Reso	-10-1, 0, 1-10		Level	0-150								
066	 Vibrato	Вибрато - добавление автоматической вибрации.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Depth	0-100		Rate	0-50		Bal	0-100			
Вкладка02 [Page02]	Tone	0-10		Level	0-150								
067	 Octave	Октавер - добавляет к исходному звуку эффект звучания одной или двумя октавами ниже.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Oct1	0-100		Oct2	0-100		Dry	0-100			
Вкладка02 [Page02]	Chara	0-100		Tone	0-10		Level	0-150					
068	 PitchSHFT	Питч-шифтер - эффект, сдвигающий звук по частоте вверх или вниз.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Shift	-12-1, 0, 1-12, 24		Tone	0-10		Bal	0-100			
Вкладка02 [Page02]	Fine	-25-1, 0, 1-25		Level	0-150								
069	 MonoPitch	Питч-шифтер с низкой степенью искажения звука для одноголосной игры.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Shift	-12-1, 0, 1-12, 24		Tone	0-10		Bal	0-100			
Вкладка02 [Page02]	Fine	-25-1, 0, 1-25		Level	0-150								
070	 HPS	Гармонический питч-шифтер сдвигает частоту на указанный интервал в зависимости от выбранной тональности и лада.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Scale	-6, -5, -4, -3, -m, m, 3, 4, 5, 6 (See Table 2)		Key	C, C#, D, D#, E, F, F#, G, G#, A, A#, B		Mix	0-100			
Вкладка02 [Page02]	Tone	0-10		Level	0-150								
071	 BendCho	Эффект, изменяющий высоту каждой отдельно взятой ноты.											
			Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3				
		Вкладка01 [Page01]	Depth	0-100		Time	0-50		Bal	0-100			
Вкладка02 [Page02]	Mode	Up, Down		Tone	0-10		Level	0-150					








Типы и параметры эффектов

072	RingMod	Ринг-модулятор придаёт звучанию звенящий металлический призыв. Регулировка параметра "Freq" сильно влияет на характер звука.											
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3						
		Вкладка01 [Page01]	Freq	1-50		P	Tone	0-10		Bal	0-100		
	Вкладка02 [Page02]	Level	0-150										Настройка баланса между обработанным и исходным сигналами.
		Настройка частоты модуляции.											
		Настройка тембра.					Настройка уровня выходного сигнала.						
073	BitCrush	Эффект, моделирующий lo-fi звучание.											
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3						
		Вкладка01 [Page01]	Bit	4-16			SMPL	0-50		P	Bal	0-100	
	Вкладка02 [Page02]	Tone	0-10			Level	0-150						Настройка баланса между обработанным и исходным сигналами.
		Установка глубины бита.					Установка частоты дискретизации.			Настройка тембра.			
		Настройка частоты дискретизации.					Настройка уровня выходного сигнала.						
074	Bomber	Эффект, моделирующий взрывное звучание при атаке.							FS	Триггер			
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3						
		Вкладка01 [Page01]	PTRRN	HndGn, Arm, Bomb, Thndr			Decay	1-100		P	Bal	0-100	
	Вкладка02 [Page02]	THRSH	0-50			Power	0-30			Tone	0-10		Настройка баланса между обработанным и исходным сигналами.
	Вкладка03 [Page03]	Level	0-150										Настройка тембра.
		Установка типа звукового эффекта.					Установка продолжительности ревербераций.			Настройка уровня выходного сигнала.			
		Установка уровня срабатывания компрессора.					Установка мощности звучания.			Настройка тембра.			
		Настройка уровня выходного сигнала.											
075	MonoSynth	Эффект, моделирующий звучание монофонического гитарного синтезатора (для однополосной игры).											
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3						
		Вкладка01 [Page01]	Synth	0-100			Dry	0-100			Level	0-150	
	Вкладка02 [Page02]	Wave	Sine, Tri, SawUp, SawDn			Tone	0-10			Speed	0-100		P
		Настройка громкости звучания гитарного синтезатора.					Настройка громкости исходного звука.			Настройка уровня выходного сигнала.			
		Установка формы волныгибающей.					Настройка тембра.			Регулировка плавности изменения основного тона.			
076	Z-Organ	Эффект, моделирующий звучание органа.											
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3						
		Вкладка01 [Page01]	Upper	0-100			P	Lower	0-100			Dry	0-100
	Вкладка02 [Page02]	HPF	0-10				LPF	0-10			Level	0-150	
		Регулировка громкости высоких частот.					Регулировка громкости низких частот.			Настройка громкости исходного звука.			
		Выбор частоты среза фильтра высоких частот.					Выбор частоты среза фильтра низких частот.			Настройка уровня выходного сигнала.			
077	Delay	Дилэй с максимальным временем задержки 5000 мс.							FS	Hold (задержка), InputMute (Отключение/включение выходного сигнала)			
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3						
		Вкладка01 [Page01]	Time	1-5000			P	FB	0-100			Mix	0-100
	Вкладка02 [Page02]	HiDMP	0-10				P-P	MONO, P-P			Level	0-150	
		Установка времени задержки.					Настройка уровня обратной связи.			Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.			
		Настройка затухания эффекта.					Установка типа вывода задержки: моно или пинг-понг.			Настройка уровня выходного сигнала.			
078	TapeEcho	Модуляция ленточного дилэя. Изменение параметра "Time" приводит к сдвигу звучащих повторов по высоте.							FS	InputMute (Отключение/включение выходного сигнала)			
			Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3						
		Вкладка01 [Page01]	Time	1-2000			P	FB	0-100			Mix	0-100
	Вкладка02 [Page02]	HiDMP	0-10				Level	0-150					
		Установка времени задержки.					Настройка уровня обратной связи.			Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.			
		Настройка затухания эффекта.					Настройка уровня выходного сигнала.						

079	ModDelay	Эффект дилэй с использованием модуляции.				FS	InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)
			Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3		
		Вкладка01 [Page01]	Time 1–2000	F.B 0–100	Mix 0–100		
	Установка времени задержки.	Настройка уровня обратной связи.	Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.				
	Вкладка02 [Page02]	Rate 1–50	P Level 0–150				
	Установка скорости модуляции.	Настройка уровня выходного сигнала.					
080	AnalogDly	Модуляция звучания аналогового дилэй с максимальным временем задержки 5000 мс.				FS	Hold (задержка), InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)
			Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3		
		Вкладка01 [Page01]	Time 1–5000	F.B 0–100	Mix 0–100		
	Установка времени задержки.	Настройка уровня обратной связи.	Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.				
	Вкладка02 [Page02]	HiDMP 0–10	P-P MONO, P-P	Level 0–150			
	Настройка затухания эффекта.	Установка типа вывода задержки.	Настройка уровня выходного сигнала.				
081	ReverseDL	Эффект реверсивного дилэй с максимальной задержкой до 2500 мс.				FS	Hold (задержка), InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)
			Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3		
		Вкладка01 [Page01]	Time 10–2500	F.B 0–100	Bal 0–100		
	Установка времени задержки.	Настройка уровня обратной связи.	Настройка баланса между обработанным и исходным сигналами.				
	Вкладка02 [Page02]	HiDMP 0–10	Level 0–150				
	Настройка затухания эффекта.	Настройка уровня выходного сигнала.					
082	MultiTapD	Мульти-тап дилэй - эффект нескольких отдельных дилэйв с различным временем задержки звука.				FS	InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)
			Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3		
		Вкладка01 [Page01]	Time 1–3000	PTTRN 1–8	Mix 0–100		
	Установка времени задержки.	Выбор тап-паттерна. Паттерны варьируются от ритмичных до случайных.	Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.				
	Вкладка02 [Page02]	Tone 0–10	Level 0–150				
	Настройка тембра.	Настройка уровня выходного сигнала.					
083	DynaDelay	Динамический дилэй устанавливает громкость обработанного звука в зависимости от уровня входного сигнала.				FS	InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)
			Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3		
		Вкладка01 [Page01]	Time 1–2000	Sense –10–1, 1–10	Mix 0–100		
	Установка времени задержки.	Настройка чувствительности эффекта.	Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.				
	Вкладка02 [Page02]	F.B 0–100	Level 0–150				
	Настройка уровня обратной связи.	Настройка уровня выходного сигнала.					
084	FilterDly	Эффект, фильтрующий дилэй-звучание.				FS	InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)
			Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3		
		Вкладка01 [Page01]	Time 1–2000	F.B 0–100	Mix 0–100		
		Установка времени задержки.	Настройка уровня обратной связи.	Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.			
	Вкладка02 [Page02]	Rate 1–50	P Depth 0–100	Reso 0–10			
	Установка скорости модуляции.	Установка глубины модуляции.	Настройка интенсивности резонанса.				
	Вкладка03 [Page03]	Level 0–150					
	Настройка уровня выходного сигнала.						
085	PitchDly	Эффект, сдвигающий дилэй-звучание по частоте вверх или вниз.				FS	InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)
			Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3		
		Вкладка01 [Page01]	Time 1–2000	Pitch –12–12	Mix 0–100		
	Установка времени задержки.	Регулировка громкости сдвига частоты дилэй-звучания.	Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.				
	Вкладка02 [Page02]	F.B 0–100	Tone 0–10	Level 0–150			
	Настройка уровня обратной связи.	Настройка тембра.	Настройка уровня выходного сигнала.				

Типы и параметры эффектов

086	StereoDly	Сtereo-дилэй позволяет регулировать отдельно время задержки левого и правого каналов.						FS	InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)	
		Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3				
		TimeL	1-2000	TimeR	1-2000	Mix	0-100			P
		Вкладкаи1 [Page01]		Регулировка времени задержки левого канала.		Регулировка времени задержки правого канала.				Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.
Вкладкаи2 [Page02]		LchFB	0-100	RchFB	0-100	Level	0-150			
Вкладкаи3 [Page03]		Настройка уровня обратной связи задержки левого канала.		Настройка уровня обратной связи задержки правого канала.		Настройка уровня выходного сигнала.				
LchLv		0-100	RchLv	0-100						
Регулировка уровня задержки левого канала.		Регулировка уровня задержки правого канала.								
087	PhaseDly	Эффект, вносящий в дилэй-звучание фазовые изменения.						FS	InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)	
		Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3				
		Time	1-2000	FB	0-100	Mix	0-100			P
		Вкладкаи1 [Page01]		Установка времени задержки.		Настройка уровня обратной связи.				Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.
Вкладкаи2 [Page02]		Rate	1-50	P	Color	4 STG, 8 STG, inv 4, inv 8	Level	0-150		
Установка скорости модуляции.		Установка тембра типа эффекта.		Настройка уровня выходного сигнала.						
088	TrgHldDly	Дилэй с функцией сэмплирования и задержки, использующий атаку как триггер.						FS	InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)	
		Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3				
		Time	10-1000	Duty	25-100	Mix	0-100			P
		Вкладкаи1 [Page01]		Установка времени задержки.		Установка времени срабатывания эффектов сэмплирования и задержки.				Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.
Вкладкаи2 [Page02]		THRSH	0-30	Level	0-150					
Установка уровня срабатывания компрессора.		Настройка уровня выходного сигнала.								
089	HD Reverb	Ревербератор с высокой разрешающей способностью.						FS	InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)	
		Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3				
		Decay	0-100	Tone	0-10	Mix	0-100			P
		Вкладкаи1 [Page01]		Установка скорости затухания реверберации.		Настройка тембра.				Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.
Вкладкаи2 [Page02]		PreD	1-200	HPF	0-10	Level	0-150			
Регулировка задержки между входом исходного звучания и выходом звучания с реверберацией.		Выбор частоты среза фильтра высоких частот.		Настройка уровня выходного сигнала.						
090	Hall	Холл - модуляция акустики концертного зала.						FS	InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)	
		Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3				
		Decay	1-30	Tone	0-10	Mix	0-100			P
		Вкладкаи1 [Page01]		Установка скорости затухания реверберации.		Настройка тембра.				Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.
Вкладкаи2 [Page02]		PreD	1-100	Level	0-150					
Регулировка задержки между входом исходного звучания и выходом звучания с реверберацией.		Настройка уровня выходного сигнала.								
091	Room	Модуляция акустики комнаты.						FS	InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)	
		Ручка регулировки параметров 1		Ручка регулировки параметров 2		Ручка регулировки параметров 3				
		Decay	1-30	Tone	0-10	Mix	0-100			P
		Вкладкаи1 [Page01]		Установка скорости затухания реверберации.		Настройка тембра.				Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.
Вкладкаи2 [Page02]		PreD	1-100	Level	0-150					
Регулировка задержки между входом исходного звучания и выходом звучания с реверберацией.		Настройка уровня выходного сигнала.								

092	TiledRoom	Модуляция акустики помещения с кафельными стенами.			FS	InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)
		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3		
		Decay 1–30	Tone 0–10	Mix 0–100	P	
	Вкладка01 [Page01]	Установка скорости затухания реверберации.	Настройка тембра.	Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.		
		PreD 1–100	Level 0–150			
	Вкладка02 [Page02]	Регулировка задержки между входом и исходного звучания и выходом звучания с реверберацией.	Настройка уровня выходного сигнала.			
093	Spring	Модуляция пружинного ревербератора.			FS	InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)
		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3		
		Decay 1–30	Tone 0–10	Mix 0–100	P	
	Вкладка01 [Page01]	Установка скорости затухания реверберации.	Настройка тембра.	Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.		
		PreD 1–100	Level 0–150			
	Вкладка02 [Page02]	Регулировка задержки между входом и исходного звучания и выходом звучания с реверберацией.	Настройка уровня выходного сигнала.			
094	Arena	Модуляция акустики открытого пространства наподобие большой спортивной арены.			FS	InputMute (Отключение/ включение выходного сигнала)
		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3		
		Decay 1–30	Tone 0–10	Mix 0–100	P	
	Вкладка01 [Page01]	Установка скорости затухания реверберации.	Настройка тембра.	Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.		
		PreD 1–100	Level 0–150			
	Вкладка02 [Page02]	Регулировка задержки между входом и исходного звучания и выходом звучания с реверберацией.	Настройка уровня выходного сигнала.			
095	EarlyRef	Эффект, воспроизводящий только ранние отражения звука.				
		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3		
		Decay 1–30	Shape -10–10	Mix 0–100	P	
	Вкладка01 [Page01]	Установка скорости затухания реверберации.	Настройка огибающей эффекта.	Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.		
		Tone 0–10	Level 0–150			
	Вкладка02 [Page02]	Настройка тембра.	Настройка уровня выходного сигнала.			
096	Air	Эффект, воссоздающий атмосферу просторной комнаты, и дающий ощущение пространственной глубины звучания.				
		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3		
		Size 1–100	Tone 0–10	Mix 0–100	P	
	Вкладка01 [Page01]	Настройка объема моделируемого пространства.	Настройка тембра.	Настройка уровня обработанного звука в миксе с исходным.		
		Ref 0–10	Level 0–150			
	Вкладка02 [Page02]	Регулировка количества отражений от стен.	Настройка уровня выходного сигнала.			
097	Comp+OD	Эффект, комбинирующий компрессор и перегруз.				
		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3		
		Comp 0–10	Gain 0–100	Level 0–150	P	
	Вкладка01 [Page01]	Установка мощности компрессора.	Настройка усиливаемого частотного диапазона.	Настройка уровня выходного сигнала.		
		Tone 0–100				
	Вкладка02 [Page02]	Настройка тембра перегруза.				
098	Comp+Phsr	Эффект, комбинирующий компрессор и фэйзер.				
		Ручка регулировки параметров 1	Ручка регулировки параметров 2	Ручка регулировки параметров 3		
		Comp 0–10	Rate 1–50	Level 0–150	P	
	Вкладка01 [Page01]	Установка мощности компрессора.	Установка скорости модуляции.	Настройка уровня выходного сигнала.		
		Color 4 STG, 8 STG, inv 4, inv 8				
	Вкладка02 [Page02]	Установка тембра фэйзера.				

Типы и параметры эффектов

099	Comp+AWah	Эффект, комбинирующий компрессор и авто-вау.											
		Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3					
		Вкладка01 [Page01]	Comp	0-10		Sense	-10--1, 1-10		P	Level	0-150		
Вкладка02 [Page02]	Установка мощности компрессора.			Установка чувствительности авто-вау.			Настройка уровня выходного сигнала.						
	Вкладка02 [Page02]	Reso	0-10										
Вкладка02 [Page02]	Настройка уровня резонанса авто-вау.												
100	Cho+Dly	Эффект, комбинирующий хорус и дилэй.											
		Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3					
		Вкладка01 [Page01]	ChoRt	1-50		ChoMx	0-100		P	DlyTm	1-2000		
Вкладка02 [Page02]	Установка скорости модуляции эффекта "хорус".			Настройка уровня эффекта "хорус" в миксе с исходным звучанием.			Установка времени задержки.						
	Вкладка02 [Page02]	DlyFB	0-100		DlyMx	0-100			Level	0-150			
Вкладка02 [Page02]	Настройка уровня обратной связи задержки.			Настройка уровня дилэя в миксе с исходным звучанием.			Настройка уровня выходного сигнала.						
101	Dly+Rev	Эффект, комбинирующий дилэй и ревербератор.											
		Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3					
		Вкладка01 [Page01]	DlyTm	1-2000		DlyMx	0-100		P	RevMx	0-100		
Вкладка02 [Page02]	Установка времени задержки.			Настройка уровня дилэя в миксе с исходным звучанием.			Настройка уровня ревербераций в миксе с исходным звучанием.						
	Вкладка02 [Page02]	DlyFB	0-100		Level	0-150							
Вкладка02 [Page02]	Настройка уровня обратной связи задержки.			Настройка уровня выходного сигнала.									
102	Cho+Rev	Эффект, комбинирующий хорус и ревербератор.											
		Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3					
		Вкладка01 [Page01]	ChoRt	1-50		ChoMx	0-100		P	RevMx	0-100		
Вкладка02 [Page02]	Установка скорости модуляции эффекта "хорус".			Настройка уровня эффекта "хорус" в миксе с исходным звучанием.			Настройка уровня ревербераций в миксе с исходным звучанием.						
	Вкладка02 [Page02]	Level	0-150										
Вкладка02 [Page02]	Настройка уровня выходного сигнала.												
103	FLG+VCho	Эффект, комбинирующий флэнджер и винтажный хорус.											
		Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3					
		Вкладка01 [Page01]	FlgDp	0-100		FlgRt	0-50			ChoMx	0-100		P
Вкладка02 [Page02]	Установка глубины модуляции флэнджера.			Установка скорости модуляции флэнджера.			Настройка уровня эффекта "винтажный хорус" в миксе с исходным звучанием.						
	Вкладка02 [Page02]	ChoRt	1-50		Level	0-150							
Вкладка02 [Page02]	Установка скорости модуляции эффекта "винтажный хорус".			Настройка уровня выходного сигнала.									
104	PedalVox	Квакушка Vox - модуляция звучания классической вау-педали Vox.											
		Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3					
		Вкладка01 [Page01]	Freq	1-50		P	DryMX	0-100		Level	0-150		
Вкладка02 [Page02]	Настройка модулируемой частоты.			Регулировка уровня обработанного сигнала в миксе с исходным.			Настройка уровня выходного сигнала.						
105	PedalCry	Квакушка Jim Dunlop - модуляция звучания классической вау-педали CRYBABY.											
		Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3					
		Вкладка01 [Page01]	Freq	1-50		P	DryMX	0-100		Level	0-150		
Вкладка02 [Page02]	Настройка модулируемой частоты.			Регулировка уровня обработанного сигнала в миксе с исходным.			Настройка уровня выходного сигнала.						
106	PDL Pitch	Изменение частоты питча в реальном времени с помощью педали экспрессии.											
		Ручка регулировки параметров 1			Ручка регулировки параметров 2			Ручка регулировки параметров 3					
		Вкладка01 [Page01]	Color	1-9 (См. Таблицу 3)		Tone	0-10			Bend	0-100		P
Вкладка02 [Page02]	Установка типа управления питчем с помощью педали экспрессии.			Настройка тембра.			Установка уровня сдвига строя.						
	Вкладка02 [Page02]	Mode	Up, Down		Level	0-150							
Вкладка02 [Page02]	Установка направления изменения высоты тона.			Настройка уровня выходного сигнала.									

107	PDL MnPit	Питч-шифтер, созданный специально для монофонического звучания (для однополостной игры), позволяющий изменить частоту питча в реальном времени с помощью педали экспрессии.											
		Ручка регулировки параметров 1				Ручка регулировки параметров 2				Ручка регулировки параметров 3			
		Вкладка01 [Page01]	Color	1-9	(См. Таблицу 3)			Tone	0-10			Bend	0-100
Вкладка02 [Page02]	Mode	Up, Down				Level	0-150						
		Установка типа управления питчем с помощью педали экспрессии.				Настройка тембра.				Установка уровня сдвига строя.			
		Установка направления изменения высоты тона.				Настройка уровня выходного сигнала.							

■ Таблица 1

Тип	Моделируемый кабинет	Моделируемые спикеры
FD COMBO 2x12	Fender Twin Reverb ('65)	2x12-дюймовые колонки Jensen
VX COMBO 2x12	Vox AC30	2x12-дюймовые колонки Celestion Alnico
US BLUES 4x10	Fender Tweed Bassman	4x10-дюймовые колонки Jensen
BG CRUNCH 1x12	Mesa Boogie MkIII	1x12-дюймовая колонка Electro Voice
HW STACK 4x12	Hiwatt Custom 100	4x12-дюймовые колонки Fane
TANGERINE 4x12	Orange Graphic 120	4x12-дюймовые колонки Celestion
MS CRUNCH 4x12	Marshall 1959	4x12-дюймовые колонки Celestion
MS DRIVE 4x12	Marshall JCM2000	4x12-дюймовые колонки Celestion
BG DRIVE 4x12	Mesa Boogie Dual Rectifier	4x12-дюймовые колонки Celestion
DZ DRIVE 4x12	Diezel Herbert	4x12-дюймовые колонки Celestion
TW ROCK 1x12	Two Rock Emerald 50	1x12-дюймовая колонка Fane
MATCH 30 2x12	Matchless DC30	2x12-дюймовые колонки Celestion
FD VIBRO 2x10	Fender Vibroverb ('63)	2x10-дюймовые колонки Jensen
OFF	Модуляция кабинета не используется.	

■ Таблица 2

Значение параметра	Используемый лад	Интервал	Значение параметра	Используемый лад	Интервал
-6	Мажор	6ой пониженный	3	Мажор	3ий повышенный
-5		5ый пониженный	4		4ый повышенный
-4		4ый пониженный	5		5ый повышенный
-3		3ий пониженный	6		6ой повышенный
-m	Минор	3ий пониженный			
m		3ий повышенный			

■ Таблица 3

Значение параметра Color	Минимальное нажатие педали	Максимальное нажатие педали	Значение параметра Color	Минимальное нажатие педали	Максимальное нажатие педали
1	0 центов	+ 1 октава	6	- 1 октава + оригинал	+ 1 октава + оригинал
2	0 центов	+ 2 октавы	7	- 700 центов + оригинал	+ 500 центов + оригинал
3	0 центов	-100 центов	8	Дублирование	Расстройка + оригинал
4	0 центов	- 2 октавы	9	- ∞ (0 Гц) + оригинал	+ 1 октава + оригинал
5	0 центов	- ∞			

Разрешение проблем

Устройство не включается

- Убедитесь, что выключатель питания установлен в положение "ON".
- При питании от шины USB убедитесь, что до подключения кабеля USB выключатель питания [POWER] был установлен в положение "OFF".
- При использовании батареек, убедитесь, что они заряжены.

Звука нет, или он очень тихий

- Проверьте соединения и кабели (→см. стр. 4–6).
- Отрегулируйте уровень патча (→см. стр. 14).
- Отрегулируйте основной уровень выходного сигнала (→см. стр. 18).
- При регулировке громкости с помощью педали экспрессии, убедитесь, что был установлен подходящий уровень громкости.
- Убедитесь, что устройство не переведено в бесшумный режим [mute] (→см. стр. 22).
- Убедитесь, что устройство не перешло в режим ожидания для экономии энергии (→см. стр. 6). В режиме ожидания аудио входы и выходы отключаются.

Присутствует большое количество шумов

- Проверьте используемые экранированные кабели на наличие дефектов.
- Используйте только оригинальный адаптер ZOOM.

Звук искажается/имеет необычный тембр

- Установите выходной параметр [OUTPUT] в соответствии с мощностью используемого оборудования.
- Установите переключатель [ACTIVE/PASSIVE] в соответствии с типом датчиков, установленных на Вашей гитаре, или с типом устройства, подключаемого непосредственно к **G3**.

Эффект не работает

Если требуемые затраты мощности для модуляции эффекта превосходят возможности **G3**, то на дисплее будет отображаться надпись "THRU", и эффект не будет воспроизводиться.

Педаль экспрессии не работает должным образом

Проверьте настройки подключаемой педали экспрессии (→см. стр. 16).

Уровень записи DAW низок

Проверьте настройки уровня записи (→см. стр. 21).

Батарейки быстро теряют свой заряд

- Возможно, Вы используете марганцевые батарейки. Щелочные батарейки [ALKALINE] должны обеспечивать до 6 часов бесперебойной работы устройства.
- Проверьте настройки устройства, связанные с батарейками (→см. стр. 20). Установите тип используемых батареек для корректного отображения оставшегося заряда.

Технические характеристики

Типы эффектов	107	
Максимум эффектов одновременно	3	
Количество банков/патчей	10 патчей x 10 банков	
Частота дискретизации	44,1 кГц	
A/D конвертация	24 бит, 128-кратное ре-сэмплирование	
D/A конвертация	24 бит, 128-кратное ре-сэмплирование	
Обработка сигнала	32 бит с плавающей точкой, 32 бит с фиксированной точкой	
Частотный диапазон	20 Гц - 20 кГц +1 дБ, -3 дБ (10 кОм нагрузки)	
Дисплей	ЖК x 3	
Входы	Стандартный монофонический джек Номинальный входной уровень -20дБм Входное сопротивление 1МОм ACTIVE/PASSIVE (выбирается переключателем)	
Выходы	Правый [R]	Стандартный монофонический джек Максимальный уровень выходного сигнала: Линия: +5 дБм (с выходным сопротивлением 10 кОм и более)
	Левый/Моно/Наушники [L/Mono/Phone]	Стандартный стерео-джек (линия/наушники) Максимальный уровень выходного сигнала: Линия: +5 дБм (с выходным сопротивлением 10 кОм и более) Наушники: 20 мВт + 20 мВт (32 Ом нагрузки)
	Сбалансированный разъем [Balanced output]	XLR-разъем Выходное сопротивление 100 Ом (HOT-GND, COLD-GND), 200 Ом (HOT-COLD) PRE/POST (выбирается переключателем) GND LIFT (выбирается переключателем)
Вход для педалей	FP01/FP02/FS01	
Уровень шума и помех	120 дБ	
Уровень остаточного шума	-100 дБм	
Питание	Адаптер	DC9V/center minus plug/500 мА (ZOOM AD-16)
	Батарейки	6 часов работы при использовании 4 AA щелочных батареек
	USB	Питание от шины USB
Габариты	170 мм (Д) x 23 4мм (Ш) x 54 мм (В)	
USB	USB Аудио интерфейс	
Вес	1,2 кг	
Возможное подключаемое оборудование	Педали экспрессии FP01/FP02, фут-свитч FS01	

• 0дБм = 0,775Vrms (Volts Root Mean Square - действующее напряжение в вольтах)

Список ритм-паттернов

#	Название паттерна	Тактовый размер [TimSig]
1	GUIDE	4/4
2	8Beat1	4/4
3	8Beat2	4/4
4	8Beat3	4/4
5	8SHFFL	4/4
6	16Beat1	4/4
7	16Beat2	4/4
8	16SHFFL	4/4
9	Rock	4/4
10	Hard	4/4
11	Metal1	4/4
12	Metal2	4/4
13	Thrash	4/4
14	Punk	4/4
15	DnB	4/4
16	Funk1	4/4
17	Funk2	4/4
18	Hiphop	4/4
19	R'nR	4/4
20	Pop1	4/4
21	Pop2	4/4

#	Название паттерна	Тактовый размер [TimSig]
22	Pop3	4/4
23	Dance1	4/4
24	Dance2	4/4
25	Dance3	4/4
26	Dance4	4/4
27	3Per4	3/4
28	6Per8	3/4
29	5Per4_1	5/4
30	5Per4_2	5/4
31	Latin	4/4
32	Ballad1	4/4
33	Ballad2	3/4
34	Blues1	4/4
35	Blues2	3/4
36	Jazz1	4/4
37	Jazz2	3/4
38	Metro3	3/4
39	Metro4	4/4
40	Metro5	5/4
41	Metro	

Соблюдение регламента ФКК (для США)

Согласно результатам тестирования, данное устройство относится к цифровым устройствам класса В, и, следовательно, подчиняется части 15 правил Федеральной Комиссии по Коммуникациям. Эти правила предназначены для предотвращения возникновения радиопомех, вызванных использованием принадлежащих частным лицам устройств. В работе данного устройства используются радиоволны, и нарушение упомянутых выше правил может привести к возникновению помех, которые могут помешать нормальной работе радио-спектра. Кроме того, в некоторых случаях проблемы могут возникнуть и при соблюдении всех инструкций. В том случае, если использование устройства приводит к возникновению помех, устранить которые можно только выключив прибор, вам следует попытаться решить эту проблему одним из следующих способов:

- Измените направление антенны, или же передвиньте её.
- Увеличьте расстояние между устройством и ресивером.
- Подключите ресивер и устройство к разным розеткам.
- Обратитесь к распространителю, или же к специалисту по радиосвязи.

Для стран ЕС



Декларация о соответствии:

Данный товар соответствует стандартам

Директивы EMC 2004/108/ЕС,

Директивы по приборам слабого тока 2006/95/ЕС,

Директивы об экологическом конструировании продуктов 2009/125/ЕС



Утилизация электронного оборудования

(Касается тех стран Европы, где действует система сортировки мусора)

Данный символ на упаковке устройства означает, что изделие не может быть отнесено к бытовым отходам. Для его утилизации следует обратиться в специальный пункт сбора электронных устройств. Тем самым вы поможете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и для здоровья людей. Кроме того, вторичное использование материалов позволит сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации по данному вопросу вы можете обратиться в администрацию вашего города, местный центр утилизации бытовых отходов или же в тот магазин, где вы приобрели товар.

ZOOM

ZOOM CORPORATION

4-4-3 Surugadai, Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

<http://www.zoom.co.jp>

G3-5000-1